

Mohácsi Hírlap

Kétheti közéleti újság

Szerkesztőség: Mohács, II. Lajos u. 1.

Ára: 26 Ft

Szerkesztőségi telefon: (69) 322-674

A német nagykövet Mohácson

Modern „gulyásagyú” a városnak

November 30-án már kora délután finom illatok terjengőztek a csípős hidegben Mohácson, a kikötő környékén. A volt szovjet hősi emlékmű előtt, a Mohácsi Polgárvédelem által felajánlott sátorban serény készülődés folyt, egy vadonatúj katonai tábori konyhában babgulyás főtt.

Néhány órával később benépesedett a sátor és környéke az Európai Unió Mohácson szolgálatot teljesítő ellenőrző csoportjának tagjaival és a helyszíntre érkezett Kuti István polgármester is.

Az előkészületek a Német Szövetségi Köztársaság nemrég beiktatott új nagykövetének fogadtatását szolgálták.

Dr. Otto-Raban Heinichen, a pécsi főkonzul, Hanns Rehfeld és konzul, Theodor Zens kíséretében érkezett. A helyszínen köszöntötte Mohács polgármestere, az Európai Unió csoportjának parancsnoka, Gert Eberhardt, és a Mohács-Bensheim Baráti Kör vezetősége (Zimmermann Ferenc elnök, Lehel György titkár).

A nagykövet és kísérei megtekintették az ellenőrző csoport körletét és rövid hajót utat is tettek az egyik őrnaszá-

don. Ezt követően dr. Otto-Raban Heinichen hivatalosan is átadta a városnak az NSZK által adományozott legmodernebb típusú tábori konyhát.

A felszerelést Baden-Württemberg tartomány Bensheim

segítségét. S kifejezte azon óhaját, hogy bár ez a tábori konyha rendkívüli esetekre szolgál segítségül, mégis jobb szeretné, ha gyerekek táboroztatásánál vagy szabadtéri népünnepélyeknél kerülne sor az igénybe-

ves vagy palackos gáz csatlakoztatható, vízvezeték köthető rá. Két főző üst, egy sütő és egy olajsütő segítségével komplett ebéd készíthető rajta.

Stílszerűen a „gulyásagyúban” főtt első babgulyás



Hans Rehfeld, dr. Otto-Raban Heinichen, Theodor Zens és Kuti István, polgármester

Fotó: Schindl

város segítségével juttatta Mohácsra. Hanns Rehfeld főkonzul rövid beszédében külön megköszönte a bensheimi és mohácsi baráti kör szervezési

vételére.

A kb. 100 ember ellátására alkalmas rozsdamentes és saválló fémből készült főzőhelyekkel ellátott utánfutóra vezet-

elfogyasztásával avatták fel a jövőben polgárvédelmi célokra is szolgáló alkalmatosságot a jelenlévők.

KP

Az oktatás intellektuális tölcét termel

– A Köztársaság Párt közoktatási programja –

November 30-án a Polgármesteri Hivatal dísztermében tartották azt a Köztársaság Párti fórumot, melynek két előadója dr. Baros Szabolcs, illetve dr. Báthory Zoltán, a neveléstudományok kandidátusa volt. Az első fél órában Baros úr tartott általános pártbemutatót, beszélt azokról a dolgokról, melyeken a jelenlegihez képest változtatnának, illetve röviden beszámolt arról, hogyan készülnek 1994-re, a választásokra.

Általános jellegű ismertetője után Báthory úr vette át a szót, aki vázolta a párt közoktatási programját.

Értékek tisztázása

Legfontosabb, alapvető feladatnak az értékek tisztázását tartja, ami azt jelenti, hogy feltétlenül meg kell különböztetni a nevelés és az oktatásügy által hordozott kétfajta értékrendszert. A nevelés folyamatának célja az értékek szocializálása, míg az oktatás az értékeslegesség talaján áll, ugyanakkor lehetőséget ad a tanároknak, hogy ismertessék saját értékeiket.

Demokratizmus – modernizmus

Elengedhetetlen az oktatásügyi mechanizmus demokratizálása, ami valójában az esélyegyenlőség biztosítását jelentené. A demokratizálás mellett a modernizáció is fontos szerepet tölt be, ami nem más, mint az állami irányítás és a helyi kezdeményezések közti egyensúlypolitika kialakítása. Jelenleg sajnos egy centralizálni vágyó, irracionális állami oktatásirányítás van érvényben. A modern iskolarendszerben az állam csak a legfontosabb keretfeltételeket adná, az iskolai ügyekben maguk az iskolai közösségek döntenének. Ezek szerint tehát az ideális egy racionális, önmegtartóztató állami részvétel és egy rugalmas periféria összehatása lenne.

A mai pedagógustársadalom egy tanulási folyamat résztvevője, saját önállósága kivívásáért. Báthory úr véleménye szerint a jelenleg érvényben lévő közoktatási törvényen rengeteg a „fekete folt”, pl.: deklarálva van a nemzeti alaptörv,



Dr. Báthory Zoltán

Fotó: Schindl

nem tudni, pontosan mit takar, ugyanígy nem tisztázott az iskolai önállóság foka sem.

(Folytatás a 2. oldalon.)

A tartalomból:

Kikötőtervek Mohácson	2. oldal
15 éves a fűvőszemekar	3. oldal
Arcélek közoktatásunk múltjából	5. oldal
1994-es falinaptár	6-7. oldal
Családi oldal, Köhök-buckó	8-9. oldal
Négy szemközti a lézerrel	10. oldal

Bíróságra bízva

Szívélyes társalgásnak tűnő beszélgetés színhelye volt november 26-án, délután 2 órakor a mohácsi Városházán dr. Olt György jegyző szobája, ahol a házigazdán kívül megjelentek az ügyben érdekelt vállalkozók, az ő érdekeiket képviselő dr. Horváth Sándor ügyvéd, valamint a MÖSZ Kft vezetője, Tabó János és jogásza. A szívélyes, udvarias jogvita és értelmezés, amely a két fél érdekeit védő és képviselő jogász (jegyző és ügyvéd) között zajlott, sajnos nem járt eredménnyel. Minden maradt a régi, vagyis a vállalkozók által sérelmezett Polgármesteri Hivatal döntése maradt, a bérlők nem vonták vissza korábbi fellebbezésüket a döntés ellen. Bíróságra bízta tehát tekintélyét a hivatal, sérelmének orvoslását a bérlők képviselője.

Dr. Horváth Sándor ügyvéd szerint, egyrészt a 32/1969. (IX. 30.) Korm. rendelet végrehajtását elrendelő 16/1969. (IX. 30.) ÉVM-MÉM-PM együttes rendelet, lakások és helyiségek gazdálkodását úgy szabályozza, hogy az állami tulajdon elidegenítésekor a bérlőt elővételi jog illeti meg, tehát a Polgármesteri Hivatal rendelkezése, miszerint a bérlők megkérdezése nélkül – a tulajdonában lévő üzlethelyiségeket is magukba foglaló ingatlanokat – törvénytelenül vitte apportként a tulajdonát képező MÖSZ Kft-be. Másrészt jogsértést követett el a hivatal, a bérlők alanyi jogának kizárásával a vásárlásból.

Dr. Olt György jegyző, aki maga kezdeményezte a találkozót, a kompromisszum készsége mellett a folyamatosan változó jogszabályokról, azok a Polgármesteri Hivatal munkáját sok esetben gátló hatásairól szólva kifejtette, hogy közvetlen értékesítés esetén nem rendelkezne szabadon a befolyó pénz felhasználásáról, holott legfontosabb vezető elv a város, a lakosság érdeke.

A vállalkozók megjelent csoportja bízva ügyvédjében, nem zavarta meg a számukra egyáltalán nem közömbös beszélgetést. Jó, hogy e beszélgetés nem a hátuk mögött zajlott, jó, hogy róluk is szólt, jó, hogy a demokrácia mindenkinek egyformán megadja a szót, de az, hogy szó, szót követ, miközben nem változik vagy érezhetően rosszabbodik közérzetünk, hogy beszélget, utasítást, határozatot is szó és újabb szó követ, arról már beszélni sem jó.

Szűcs György

5 éves a Mohács-Bensheim Baráti Kör!

1993. december 19-én ünnepli 5. születésnapját a Mohács-Bensheim Baráti Kör, mely 1988. decemberében alakult, mintegy 60-70 alapítótaggal. Az ötletet az adta a Kör alapításához, hogy Bensheim nagy érdeklődést tanúsított városunk iránt, így hát létrehozták az itteni egyesületet, hogy partnerei lehessenek a bensheimi polgároknak. Lehetőséget adnak, hogy Mohácsra jöjjenek, programokat szervezzenek, szállást, ellátást biztosítva nekik. Természetesen mindez kétirányú, a mohácsiak is kijutottak már többször is a német városba. Lényegében tehát kölcsönös találkozásokon alapuló kapcsolatrendszerre épül a Baráti Kör. A bensheimi egyesület megalakulása óta – 1989 tavasza – rendkívül intenzív a kapcsolat a két város között.

Az itteni egyesületnek három arculata, három jellemzője van: először is egy belső, sajátos életet, ami a minden hónap első keddjén szervezett találkozókra épül. Ezek az összejöveteleken általában programokkal is szolgálnak a klub tagjainak: asszonynapok, férfiakkal borverseny, családi kirándulás, augusztusi szabadterei bál a Polgármesteri Hivatal pincéjében, Mikulás-est gyerekeknek, családi estek. Egyszerűen minden, ami a kikapcsolódást, a felhőtlen, vidám együttléteket lehetővé teszi. Ez a belső arculata a klubnak a régi egyletek, egyesületek mintájára formálódott. A második jellemvonás a tevékenységi körük nemzetközi arculata, ami a különböző partnerszervezetekkel való kapcsolatokban realizálódik. Ide tartoznak a már fentebb említett utazások – évente egy alkalommal –, a bensheimiek most szeptemberben látogattak városunkba, a mohácsiak pedig előreláthatólag júniusban utaznak partnervárosunkba.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Mohács és térségének fejlődési lehetőségei Dr. Horváth Ferenc előadása

A Kereszténydemokrata Néppárt Mohácsi Szervezete a Radnóti lakótelepi volt MTE SZ klubban tájékoztató előadást szervezett december 1-én.

Dr. Horváth Ferenc gazdasági szakértő tudományos ismeretterjesztő jellegű előadásában részletesen mutatta be Mohács földrajzi elhelyezkedését a világban, beszélt a történelem során a fejlődést előmozdító geopolitikai tényezőkről.

Manapság a gazdasági vezetők erkölcsi készletét éreznék egy új termelési rendszer alapjainak újraépítésére, elemzik a nemzetgazdaság fordulatát. A többebeáramlás erős ösztönző erőt jelent. „Aki időben ébred, annak nyert ügye van. Mohács, vedd észre, hogy kopogtatnak.”

Mohács lesz Európa déli kapuja, a hídépítés stratégiai jelentőségű, Európa újrendeződése folyamatban van. Mohácsnak nincs konkurenciája. A város életében egészen a kezdetektől nagy jelentőséggel bírt a Duna. A kikötői alkalmassága régi eredetű, már 1831-ben itt kötött ki a Duna Gőzhajózási Társaság első gőzhajója. Az 1900-as évek elején a mohácsi kikötő elérte fénykorát, majd feledésbe merült. Napjainkban a kikötő újraelésztésének előmozdítása érdekében létrejött egy olasz-magyar vegyesvállalat az Altan Mohács Interporto Kft., az Altan Prefabricati SPA és a mohácsi önkormányzat részvételével. A célkitűzésben kijelölték és jelenleg megszerzés alatt van az a Duna mellett fekvő terület, amely morfoló-

giai jellemzőiben és infrastrukturális alkalmasságában kikötői övezet létrehozására.

Az ötletterv Olaszországban készült, az elképzelésben egy kereskedelmi kikötő vámentes rakterülettel és egy turista kikötő szerepel. Az engedélyezési tervek hamarosan az önkormányzat elé kerülnek, a kivitelezési munkálatok a jövő évben kezdődnek. A tervezett kikötő várható éves forgalma 1.800.000 tonna. A hajók mind-egyikének vámvizsgálat miatt meg kell állnia Mohácson, ekkor biztosítható az üzemanyag-felvétel, fenékvíz beszerzés, ivóvíz ellátás, készletezés stb.

A Dunán meginduló forgalom szempontjából lényeges az üzemanyagtároló megépítése, amely lehetővé teszi két vasbeton kádba ágyazott tartályban 11 millió liter gázolaj befogadását.

A mohácsi kikötői tervben szereplő terület egy ipari övezet kellős közepén helyezkedik el, az északi leágazó út beköti az E 73-as Budapestre jövő főútvonal nagy artériájába, mely aztán dél felé, a horvát határ irányába vezet. A nyugati bejárat Pécs felől az 57-es útról nyílik, mely később a nagy Zágráb-Trieszt ill. Gráz-Bécs-i autópályára csatlakozhat. Meg kell említeni, hogy ezen létesítmények megvalósulásának óriási munkaerőfeszítő hatása van.

A mohácsi kikötő megépítésének ösztönző szerepe lesz a baranyai régió és remélhetőleg egész Magyarország gazdaságára.

SZÉ

Kábeltelevízió a Szőlőhegyen

December 3-án, 18 órai kezdettel a Szőlőhegyi óvodában lakossági tájékoztatót tartott Scheidt Ferenc önkormányzati képviselő. A beszámoló egyik témája bepillantást engedett eddigi képviselői tevékenységébe. A képviselő úr először egy kis ízelítőt adott arról, hogy mi minden történt megválasztása óta. 91-ben, az időközi választások révén került a hivatalába. Ebben az évben a meghatározott költségvetés miatt, csak a szociális étkeztetést tudta bevezetni.

92-ben sikerült elérni Szőlőhegyen a gázbevezetést, utépítést egy szurdokban, s világitást a benzinkút területéig.

A 93-as évben megépült a kerékpárút folytatása, egészen a Lajos-szobor területéig, megvalósult az óvoda gázzal való fűtése és a közvilágítás átrendezése. Emellett sikerült még a városi televízió kihozatala is. A városi kábeltelevízió 300 ezer Ft-os költségét a polgármester úr segítségével sikerült megszerezni. Scheidt Ferenc önkormányzati képviselő szerint ez egy nagy harc volt. Sokszor megemlítette az önkormányzati üléseken, hogy Szőlőhegynek a kiépített rendszerhez egy plusz csatornára lenne szüksége ahhoz, hogy a városi rendezvényeket vagy az önkormányzati üléseket lássák. Ezt a javaslatot először lesöpörték. Később újra napirendre került, s végül Kuti István polgármester úr segítségével valósult meg.

A képviselő úr ezek után ráért azokra a dolgokra, melyeket nem sikerült megvalósítani Szőlőhegyen.

Az egészséges ivóvíz kiépítését pályázat útján sem sikerült elérni. Az utak megépítése, illetve átrendezése szintén sikertelen kísérlet volt. S ugyanez a helyzet a közbiztonsággal is. Az 1994-es terveiről a képviselő úr a következőket mondta. A kerékpárút kiépítését még nem tekinti befejezettnek. Az út még folytatódna a Lajos-szobortól a bárri határig. A tervek között szerepel a Csele-patak utca javítása, a Heréb-szurdok és a Rózsadomb utca szilárd útburkolattal való ellátása, valamint az Előhegy utca és a Kis utca csapadék vízelvezetése. Amire még szükség lenne, az öt buszmegálló fedetté való alakítása. Mindezeket felül még tervbe van véve a kábeltelevízió bővítése is.

Heirich Ervin

Hagyományteremtő Szent Miklós ünnepség

December 4-én, szombaton délután zsűfólaság megtelt a Zárdatemplom szülőkkel és gyermekekkel. Szent Miklós emlékére énekes-zenés találkozóra gyűltek össze a külvárosi plébániához tartozó hittanos gyermekek és a keresztény szellemű iskolába járó tanulók, szüleikkel együtt. A közös éneklést szentmise követte, majd a Szent Miklós megjelenítő püspöksüveges Mikulás – a gyermekek nagy örömeire – ajándékot osztott. A kicsik szeretetük jeléül versekkel és rajzaikkal köszöntötték.

Köszönet illeti a külvárosi hitoktatókat, akik az ünnep hangulatát megeremeltették, a rendezvényt megszervezték. Közel 300 csomagot készítettek el, melyhez az anyagi háttérrel a linzi

L.K.

Az oktatás intellektuális tökélet termel

(Folytatás a címlapról.)

Iskolaszervezet

Szükségnek vélik a mai merev iskolarendszer fellazítását, oly módon, hogy megtartsa a rendszer hármass lépcsőszerkezetét: elemi-középfok-felsőfok, először is az elemi oktatás éveinek számát hosszabbítanák meg. Vagyis a mai 4 osztályos elemi 5-6 évre kellene nyújtani. A középfokú oktatás két ágra, szintre bomlana, alsó középfokra és felső középfokra, az első 4 évet, a másik 2 évet jelentene. Kötelező csak a 6 osztályos elemi és a 4 osztályos alsó középfok lenne, ahol a cél az általános műveltség megalapozása, az alapismeretek megadása lenne, egy egységes tananyaggal. A felső középfokú szint 2 évének elvégzése már nem kötelező, és nem központi alaptantervvel szabályozott.

Az iskolaszervezetben létre kellene hozni a prioritások rendszerét, ami azt jelentené, hogy az iskolák megmondhassák, ők pl. a 6 osztályos középiskolai rendszert részesítik előnyben, vagy éppen egy általá-

nos iskola felvállalja a 6+6 éves oktatást.

Tartalmi szabályzat

Az iskolaszervezeti kérdések után Bátorhy úr rátért a tartalmi szabályozás problémáikörére, a két témakör ugyanis szerves összefüggésben áll egymással. Eddig a központi tanterv kötelező végrehajtása volt gyakorlatban, demokratikus viszonyok között azonban az alábbi négy komponens szabályozná az oktatást:

- alaptanterv
- vizsgakövetelmények
- tankönyvpiac
- az adott iskola saját pedagógiai programja, helyi tanterve

A pedagógiában, oktatásrendszerben igen fontos tényező a kontinuitás kérdése; fontos tudnunk, tudjuk-e vállalni a múlt eredményeit, s hogyan tudunk továbblépni. A nemzetközi összehasonlítások eredményei alapján a magyar oktatás színvonalas, nívós; önmagunk pedig lebecsüljük teljesítményünket. Nem szabad mindent kidobni az ablakon, eredményességben van mit ta-

mulni az elődöktől. Ha a bürokratikus iránítás lemenne a magyar oktatásügyről, ha a gazdaságból több pénz lehetne idecsalni, felvirágozna a magyar oktatás. (Lásd északi országok – pl. Finn – sikerességét.)

Az oktatásügybe való investáció mértéke függ a lakosság, az értelmiség, a saját közreműködésétől; talán társadalmi nyomás hatására több pénz kerülne erre a területre. Ebben szinten tisztában kellene lenni végre azzal, hogy az oktatás intellektuális tökélet termel, s ez megbecsülendő kincsünk. A magyar értelmiség azonban nem pedagógus – iskolabarát; nem látják, vagy nem akarják észrevenni, hogy az oktatás egy nagy társadalmi vállalkozás, amely akár paraméterek szerinti tudományos vizsgálat tárgyát is képezheti.

Végül megállapítást nyert, hogy a közérthető információk az oktatásügyről elkerülhetetlenek az oktatási befektetés növelése érdekében.

Antoni Andrea

5 éves a Mohács-Bensheim Baráti Kör!

(Folytatás a címlapról.)

Ez lesz a klubtagok 3. kinttartózkodása. De nemcsak a két baráti kör egymással kialakított kapcsolatát tarthatják nyilván, hanem más, különböző szervezetekkel is kialakították azokat, így például a Ludwigshafen-i ifjúsági központtal. Ez egy katolikus egyesület, ami tanfolyamokat, kirándulásokat szervez fiataloknak. Felvéve velük a kapcsolatot, a mohácsi gyerekeknek is megteremtődött a felvétel a kb. két hetes kinttartózkodásra, nyelvelsajátításra. Ez az együttműködés 91 óta él, a csereutazások (merthogy német fiatalok is jártak nálunk) 2 évente szerveződnek.

A kinti programok során lehetőség nyílik arra is, hogy más országok fiataljaival is megismerkedjenek, hiszen a közös programok jó táptalajt biztosítanak ehhez. Így pl. a mieink eljutottak Strasburgba, az Euró-

pa Parlamentbe. Nagyon jónak mondható a kapcsolat a Pécsi Német Főkonzulátussal is.

Mindezeket kívül a Baráti Kör harmadik karaktere a „katalizátor szerep”, ami azt jelenti, hogy ők a közvetítők Mohács és Bensheim közt. Ők közvetítik a bensheimiek terveit, elképzeléseit, javaslatait a Polgármesteri Hivatalba, és fordítva. Miután Bensheim rengeteg jótehetségi akciót szervez, az itteni egyesületnek is akad munkája jócskán. Mohács számos gyermek- és egészségügyi intézménye kapott már támogatást tőlük. Sok segítségnyújtmány is érkezett városunkba, egyrészt a menekülteknek, másrészt, értékelve intézményeink helyzetét, a mohácsi polgárok, illetve intézmények is részesülnek ezekből a szállítmányokból. Érdemes megjegyezni a három legnagyobb volumenű adományt: a Nepomuki Szent János ünnepen résztvevő, s az általunk is ismert muzsikát játszó I. Bergstrasser Spielmann und Fanfarenzug együttes a legutóbbi ittlétekor óvodai

berendezési tárgyakat, székeket, bútorokat, játékokat, illetve a Szociális Otthonnak elektromos tűzhelyet hozott. A városnak pedig – ami jelenleg a Polgárvédelem kezelésében van – egy modern technológiájú, igen jól felszerelt tábori konyhát adományozott, amellyel tömegeket lehet ellátni meleg étellel. A másik nagyszabású akció az a koncert volt, amit a Bensheimi Kör szervezett 1992 márciusában, s melynek fellépő zenekara az Amerikai Légierő Európában állomásozó Big Band-je volt. A koncert több ezer márkás bevételét egészében a Rókus utcai óvoda felújítására fordították.

A harmadik megemléendő esemény – melynek lebonyolítása jelenleg folyamatban van – a Német Szövetségi Belügyminisztérium pénzádománya, mely olyan városokat illetett, ahol a német nemzetiségi kisebbség száma magas. A mohácsi Baráti Körnek köszönhetően a Mohácsi Kórház 100.000 márka juttatást kapott, amiből orvosi felszerelést, műszereket,

gépeket vásárolnak.

S, hogy aktuálisak legyünk: a november 26-i hétfőgőn városunkban járt Valent Lepold, a Bensheimi Kör elnöke, s még három tag: August Rösling, Rainer Grüll, Johan Hajnal, akik – előzetes felmérés alapján – városunk összes (!) bölcsődésének és óvodásának hoztak Mikulás csomagot.

Zimmermann Ferenc, a mohácsi Baráti Kör elnöke azzal a megállapítással zárta „születésnap visszatekintését”, hogy egyesületük nem nemzetiségi alapon szerveződött, beléphet bárki, aki érdeklődést mutat programjaik iránt. Tavaly évvégére az induló 60-70-es taglétszám 186-ra duzzadt, így Mohácson a sport- ill. horgász-egyesületek után a Mohács-Bensheim Baráti Kör a legnagyobb politikamentes polgári szerveződés.

További munkájukhoz sok sikert, most pedig boldog születésnapot!

Antoni Andrea

Állatorvosok szakmai napja Mohácson

A Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás, a mohácsi Polgármesteri Hivatal, a PROPHYL Kft. és a Baranya Megyei Állatorvosi Kamara december 15-én „Állatorvos Nap”-ot rendez a mohácsi Városháza dísztermében illetve ehhez kapcsolódóan nyitják meg a Kossuth Filmszínház emeletén az Állatorvos képzőművészek kiállítását.

A szakmai program 10 órakor kezdődik a Városházán, Kuti István polgármester és dr. Guzsány Mihály igazgató főállatorvos megnyitójával. Ezt követően két érdekes tudományos előadás hangzik el. Az első dr. Bartha Adorján akadémikus tartja „A vírusok szerepe a szarvasmarhák légzőszervi betegségeiben”, a második pedig dr. Lomniczi Béla, az állatorvostudományok doktora „Újabb eredmények az Anjeszky-betegség elleni védekezésben” címmel.

13 órakor a mozi emeleti kamaratermében dr. Nagy Attila, a Földművelésügyi Minisztérium főosztályvezetője nyitja meg az állatorvos képzőművészek tárlatát.

A Sokackör újra a sokacoké

November 25-én műsoros vacsoraest keretében hivatalosan is birtokukba vették a mohácsi sokacok a Sokackört.

A rendezvényen résztvett Kuti István polgármester, Grünfelder Lőrinc alpolgármester és dr. Olt György jegyző Mohács város önkormányzata képviselőjében. A Nemzeti és Kisebbségi Hivatal részéről Horvát Ágnes volt jelen, aki köszöntőt is mondott.

Az épület visszavásárlásához a legnagyobb támogatást a Nemzetiségi és Kisebbségi Alapítvány adta, hozzájárult a Magyarországi Horvátok Szövetsége és a Baranyai Horvát Szövetség is, illetve a Mohácsi Sokacok Olvasókörének tagjai, így is még 800 ezer Ft-tal tartoznak az Új Barázda Szövetkezetnek, amit 1994. december 31-ig kell kifizetniük.

Az épületben üzemelő vendéglátó egységet az egyesület kiadta vállalkozónak, a bérleti díjon felül a működési és fenntartási költségeket pályázatokból és tagsági díjakból kívánják előteremteni, és szívesen elfogadnak további támogatásokat is.

Mohácsi Farostlemezyár Rt.

- álmennyezet készítéséhez
- faburkoláshoz
- kárpitos munkához

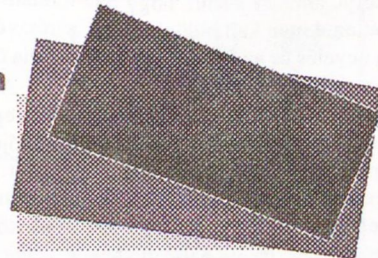
- tetőszigeteléshez
- bútorok készítéséhez
- épületasztalos munkákhoz

használjon

FAROSTLEMEZTI

MOFA

Értékesítés kicsiben és nagyban
Mintaboltból - raktárról
7700 Mohács,
Budapesti u.
Tel.: (69) 311-922



Hírek - Hírek - Hírek - Hírek - Hírek - Hírek - HÍREK - Hírek - HÍREK

RENDRŐSÉGI HÍREK

Sajnálatos módon folytatódott a személygépkocsi feltörések, tárolókba, hétvégi házakba való beförések száma. Elmúlt számunkban felhívtuk ugyan olvasóink figyelmét, hogy nézzenek ki gyakran a télre üresen hagyott vikendházaikba, ennek ellenére most ismételtelen feltörték egy szőlőhegyi faházat, ahonnan elloptak egy 14.000 Ft értékű motoros szivattyút. S ha már gépkocsikkal, tárolókkal kezdtük, íme az elkövetett bűncselekmények: november 16-án egy, a Radnóti lakótelepen parkoló személygépkocsiból ellopták annak rádiósmagnóját, illetve egy Felszabadulás lakótelepi alagsori tárolóból különböző szerszámok tűntek el, mintegy 7.000 Ft értékben.

November 16-án a Nagynyári Művelődési Házba törtek be, ahonnan 21.000 Ft értékű kávéfőzőt, számítógép alkatrészeket vittek el. Haladjunk kronológikus sorrendben: november 18-án Mohácson az autóbuszmegálló büféjéből eddig ismeretlen tettesek elvittek cigarettát, csokoládét, váltópénzt, 50.000 Ft értékben. A november 22-i Újvárosi Italtól feltörés és cigarettalopás kára 10.000 Ft. November 23. két betörés időpontja is volt: Külső-Bédán két horgászhatat is feltörték s gázpalackot vittek el, mintegy 60.000 Ft értékben; a másik helyszín pedig az 502. sz. Ipari Szakközépiskola stúdiója, ahonnan műszaki cikkek keltek lábra, a kár 160.000 Ft.

Ezt követően két butik lett szegényebb árucikkeivel: a Szuper Cipőbolt és a Roberto butik. A cipőboltból 8.000 Ft értékű cipőket, a másik helyszínről 6.000 Ft értékű ruhaneműt vittek el az elkövetők, akik rendőrkézre kerültek azóta. A Dunasor Italtól 50.000 Ft értékben vittek el eddig ismeretlen tettesek cigarettát és különböző italokat.

S hogy a bűncselekmények alanyai nem csak tárgyak, üzleteliségek lehetnek, bizonyítja az az - úgy gondolom sok kérdést felvető - eset, melyet jelenleg a Baranya Megyei Főügyészség vizsgál, s mely a BTK. 201. § szerint a megrontás büntette.

A történet előzményeként csak annyit: a szóban forgó fiú főszereplő (15 éves) édesanyjával egyedül él, a leány pedig állami gondozott, aki jelenleg nevelőszülőknél lakik Versenden. A szituáció dióhéjban ennyi: 1993. október 22-én a Mohácsi Kórház Nőgyógyászati Osztályának ügyeletes orvosa bejelentést tett a rendőrségen, hogy terhességmegszakítást hajtott végre O. M. versendi lakoson, aki 1980-ban született. Vagyis 13 éves. A leírtakhoz nem fűzök kommentárt, az önmagában felvetődő kérdésekre próbáljon mindenki maga választ adni.

Antoni Andrea

ÜGYÉSZSÉGI HÍREK

Most következő esetbemutásunknak az adja az aktualitását, hogy hazánkban, de térségünkben is egyre nő a fegyveres rablások, fegyverlopások száma. Pedig büntetési tétele igen magas: a felső határ 5 évig terjedő szabadságvesztés.

Rendőri és igazságosító szerveink gyors, összehangolt munkáját példázza az alábbi eset: november 24-én a késő esti órákban egy Mohácsra közel eső faluban elloptak egy magánzemély tulajdonában lévő pisztolyt. A pisztolyt jogos tulajdonosa nem tartózkodott otthon, ezt használta ki a betolakodó, aki valószínűleg pénzt keresett abban a biztonságos helyen tárolt, zárt páncéldobozban, ami a 9 mm-es pisztolyt, annak tartozékait s lőszert is rejtett. Pénzt nem találván, elvitte a fent említett dolgokat, 10 db lőszert, s a tulajdonos derékszíját is, melyek összértéke kb. 14.000 Ft. Ezzel a tétellel kettős bűncselekményt hajtott végre, egyrészt lopás, másrészt a lőfegyverrel és lőszerral visszaélés büntetést, sőt a lopáson belül is megoszlik a vád a lopás büntette - pisztoly eltulajdonítása, - illetve a lopás vétsége - derékszín elemelése - között. Így hát nagyszabású nyomozás indult az elkövető ellen, akit november 25-én (másnap!) el is fogtak; az Ügyészség november 29-én vádat emelt, s végül november 30-án megszületett a jogerős ítélet: 10 hónap végrehajtandó szabadságvesztés és 2 év közügyektől való eltiltás.

Antoni Andrea

»Biztonsági célú építkezés a „gödörben”

A Szentháromság utca sarkán ismét folyik a munka, csak hogy most már nem a Baumeister hanem a CIVIS Kft szervezésében. Mindez az önkormányzat megbízásából, biztonsági előírások betartása végett, pontosabban hogy a szomszédos épületeknél beállt veszélyhelyzetet elhárítsák.

»Nyugdíjas találkozó

December 3-án tartották az ÁFÉSZ dolgozók nyugdíjas találkozóját a Csele Hotelban, ahol mintegy 110 nyugdíjas vett részt, s 150.000 Ft került kiosztásra közöttük. A Széchenyi István Ált. Iskola diákjai gondoskodtak az impozáns műorról, melyet egy közös ebéd majd kötetlen beszélgetés követett.



Születtek: Kátai Márk Richárd, Ágh Gordana, Balázs András, Hunyadi Bettina, Toldi Fanni, Capo Teodora, Androvics Romuald Sándor, Szabados Erik, Pandl Bettina, Pandl Alexandrá, Csonka Róbert

Meghaltak: Bánovics Ádám Kipler Erzsébet, Sirok András Gyula, Sárkány Ödön, Schábl Jánosné Horváth Mária, Kohl János, Tóth Máttyás, Szabó Zsuzsanna, Bubreg István, Bergovecz Jánosné Mitus Erzsébet, Erdős György, Werner Jánosné Ráhn Gertrúd, Englert Ádám György, Tóbiás Károlyné Kovács Katalin, Koncz Imre, Bálint Sándorné Einwiller Mária, Auth Andrásné Kulcsár Gizella, Weltz Ferenc, Gadányi Ferenc, Derk Tamás, Michelisz Vendelné Hesz Mária, Sütő Mihályné Pécsi Teréz, Csatári Lajos, Neer Jánosné Stenger Mária, Fóris Lajos, Békei László, Szabó Vince, Reiter János, Bognár Ferenc, Csepregi Ferencné Bodiz Julianna, Kersits Máttyás, Karapáncsi János

Házasságot kötöttek: Deverdics Andrea és Dudás Miklós, Horváth Melinda és Bőszy Viktor, Heindinger Bernadett Ibolya és Király Miklós



Az új gépjárműfecskendő

Fotó: Schindl

Tűzoltósági hírek

Előző jelentkezésünkhöz képest sajnos a tűzesetek számának növekedéséről kell beszámolnunk, merthogy november 2. hetétől 7-re nőtt azok száma. November 28-án pedig Belvárdgyula közelében 2 személygépkocsi ütközött, itt kellett tűzoltóinknak műszaki mentést végrehajtaniuk.

A két hét tűzesetei főként családi házakban történtek, az első november 19-én, a II. Lajos utcában, Turkály Pálné szükséglakásában, ahol a padlón szétdobált rongyok gyulladtak ki, feltehetően úgy, hogy a 80 éves néni szeretett volna begyújtani, s egy kipattanó szikra lángra lobbantotta a rongyokat. Az égési sérülést szenvedett nényt rögtön kórházba szállították.

Három nap múlva a Gőzhajó utcában egy családi ház kéményébe épített gerenda gyulladt ki.

A harmadik nagyobb méretű, magánházas tűzeset Babarcon történt, ahol egy melléképületben tárolt szalma- és szénabálák fogtak lángot. A kár mintegy 10-15 ezer Ft.

S kárértékben a legnagyobb tűz november 25-én, a Temaforog II. telepén tört ki, ahol a rongy-építő üzem több bálája égett, gyulladt ki; itt mintegy 150.000 Ft-os a kár.

A sok „meleg” helyzet után jöjjön egy jó hír: elmúlt számunkban beszámoltunk olvasóinknak arról, hogy kilátásban van egy új gépjárműfecskendő vásárlása. Nos, az új kocsi megérkezett, november 30-án került sor a hivatalos átadásra. Pfeiffer Márton mérnök-alezredes, megbízott megyei tűzoltóparancsnok adta át azt a Mohácsi Tűzoltóparancsnokságnak, Kuti István jelenlétében.

Antoni Andrea

A december 13-i testületi ülés napirendje

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés közötti fontosabb eseményekről. Előadó: Kuti István, polgármester.
2. A helyi autóbúszközlekedés díjszabásáról szóló önkormányzati rendelet módosítása. Előadó: Pinczei József, osztályvezető.
3. Bölcsődék munkájáról beszámoló. Előadó: dr. Buzási Ernőné és Hamisefőgger Imréné, bölcsődevezetők.
4. Tűzoltóság átvételével kapcsolatos észrevételek. Előadó: Kuti István, polgármester.
5. 1994. évi költségvetési koncepció. Előadó: Kuti István, polgármester.
6. I-III. negyedévi gazdálkodásról tájékoztató. Előadó: Kuti István, polgármester.
7. Önkormányzati vagyongazdálkodásról rendelet-tervezet. Előadó: Héjjas Attiláné, osztályvezető.
8. Köztisztaságról szóló rendelet módosítása. Előadó: Pinczei József, osztályvezető.
9. Zátorköz megmentése. Előadó: Pinczei József, osztályvezető.
10. Mohács város kórháza és kapcsolódó létesítmények hőellátó rendszerének üzemeltetése. Előadó: Pinczei József, osztályvezető.
11. Görögkeleti Egyház támogatási kérelme. Előadó: Kuti István, polgármester.
12. MEDIFORCE GY Erőstudió támogatási kérelme. Előadó: Kuti István, polgármester.
14. Lions Club támogatási kérelme. Előadó: Kuti István, polgármester.
15. Hencler Lajosné, mohácsi lakos kérelme. Előadó: Kuti István, polgármester.
16. Kárpótlás és privatizáció városunkban. Előadó: dr. Grünfelder Lőrinc, alpolgármester.
17. Képviselői interpellációk.
18. Lakáskiutalások vizsgálata. Előadó: Kuti István, polgármester.

Felhívás!

Közeledik a karácsony, a szeretet ünnepe. Közös ügyünk, hogy az ünnepen ne legyenek jelen a városban fagyűlölő, kisebbségeket sértő, városképet elcsúfító feliratok. Ezért a Baloldali Ifjúsági Társulás mohácsi szervezete meghirdeti **Falfirka eltüntetési akcióját**: amennyiben környezetében ilyen feliratokat, jelképeket lát, kérjük jelezze a 69/311-226-os telefonszámon és vállaljuk, hogy 48 órán belül azokat eltüntetjük.

Mindenkinek békés, nyugodt, örömteli Ünnepeket kívánunk.

Baloldali Ifjúsági Társulás mohácsi szervezete

Véradó ünnepség

A Véradó Állomás és a Vöröskereszt Városi Szervezete közös szervezésében november 25-én, 14 órakor a Polgármesteri Hivatal dísztermében véradó ünnepség volt.

Jó volt látni és találkozni azokkal, akik napjainkban önzetlenül segítenek embertársaikon, az élethez nélkülözhetetlen vér adásával életet mentve. Városunk és térségéből összesen 150 fő többszörös véradó vette át jelképes jutalmát.

A városi vezetés és szervezők részéről megjelent vezetők mellett dr. Szilas Judit főorvos köszönetét fejezte ki mind a véradóknak, mind a szponzoroknak, akik az ajándékok átadását lehetővé tették.

Az 1993-as év folyamán a 90-szeres véradók a következők voltak: HORVÁTH SÁNDOR bolyi, KALOCSI ISTVÁN és MÓRÓCZ ERNŐ mohácsi lakosok. A legtöbbször vért adók november 27-én Pécsen a megyei ünnepségen vették át ajándékaikat, név szerint 150-szeres BORBÉLY JÁNOS (Somberek), 110-szeres BALOGH LÁSZLÓNÉ (Mohács), VIGH SÁNDOR (Mohács), 100-szoros EPRESI LAJOS (Mohács), GÖBL JÓZSEF (Kékesd), HAVASI LAJOS (Mohács).

Az év során kiosztott tombolák kisorsolására is sor került és a nyeremények között süteményes készletek, pohár készletek és más értékes ajándéktárgyak kerültek átadásra.

SZÉ

15 éves a fúvószenekar

15 éves jubileumi koncertjét tartotta december 4-én Palotabozsokon a Faluházban Mohács-Palotabozsok-Somberek ifjúsági fúvószenekara.

Az 1978-ban alakult zenekar alapbázisa akkoriban Palotabozsok volt. A sikert sikerre halmozó együttest jelenleg a nevében is szereplő három település önkormányzata tartja fenn. S ez így lesz a jövőben is, hangzott el a koncert elején köszöntőt mondó polgármesterek (Süty József, Kuti István, Dombay Gyula) beszédében.

A koncert előtt személyes jutalmazásokra is sor került, természetesen Dobos József karnagy részesült a legnagyobb elismerésben, de nem feledkeztek meg Radnai Antalról az egykori palotabozsoki iskolaigazgatóhelyettesről sem, akinek alapítói elvülhetetlen érdemei vannak a zenekar létrejöttében.

A zsúfolásig megtelt faluházban (még a csilárok is lógtak) frenetikus sikert aratott a közel 2 óras ünnepi koncerttel a jubiláló együttes.

Tisztelt vállalkozók! Fontos!

Felhívjuk a város egyéni és társas vállalkozóinak figyelmét, hogy a helyi adókról szóló, módosított 1990. évi C. tv. értelmében, idén először ún. iparüzési adó „feltöltési kötelezettségük” van!

Ez annyit jelent, hogy a vállalkozónak a tárgyévi helyi iparüzési adóelőleget a várható éves fizetendő adó 90 %-ának megfelelő összegre az adóév december 20-ig ki kell egészítenie. A különbözet befizetését az önkormányzat 586-330360-0859 sz. egyenesadó számlájára kell teljesíteni.

Az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. tv. alapján, aki a 90 %-ra történő kiegészítést elmulasztja vagy késedelmesen teljesíti, 20 %-os bírságot köteles fizetni.

A mulasztási bírság elkerülése végett kérjük a kötelezettség teljesítését, és a határidő pontos betartását!

A Polgármesteri Hivatal adóügyi csoportja

»Sunday Brunch a Halászcseréje főzijeivel

Az Atrium Hyatt Budapest Hotel Terasz éttermének jeles hagyománya, hogy bizonyos időközönként Családi Ebéd elnevezéssel rendezvényeket tartanak. Ezek az alkalmakon mindig valamilyen jellegzetes ételspecialitás a sláger.

Hosszabb szünet után ismét lesz Sunday Brunch (Családi Ebéd) december 19-én, amikor fő attrakcióként halételeket kínálnak. A különféle halspecialitásokat a Mohácsi Halászcseréje közreműködésével készítik el, Lukács István konyhafőnök vezetésével, Nagy Tibor és szakácsai segítségével.

Az ünnepek alatt december 25-26-án és január 1-2-án is megrendezik a Sunday Brunch-okat.

»Elmaradt a bábszínház

Elmaradtak a Bóbita Bábszínház november 30-ra meghirdetett Bohócjáték című előadásai, betegség miatt.

Az előadások új időpontjai december 14-én, 10 és 14 óra. A megváltott jegyek érvényesek vagy a Művelődési Központban visszaválthatók.

»Megszűnt a Műsorfüzet

Januártól nem jelenteti meg a Mohácsi Műsor című kiadványt a Bartók Béla Művelődési Központ. Az intézkedés oka elsősorban a takarékoság, az évi 200 ezer Ft-os költséget az intézmény nem tudja vállalni. A kiadáshoz a füzetben eddig szereplő intézmények, szervezetek nem vállalják a hozzájárulást.

A Bartók Béla Művelődési Központ programjai, benne a mozi műsorral a jövőben a havi plakáton és az ingyenes hirdetőújságokban, valamint a Mohácsi Hírlapban fognak megjelenni.

»A Mohácsi Jenő könyvtár ünnepek alatti nyitvatartása:

December 24-25-26-án ZÁRVA!

27-én 9-16 óráig

28-29-30-án 9-18 óráig

31-én 9-13 óráig tart nyitva.

Január 1-2-3-án zárva.

POLITIKA – PÁRTOK – VÁLASZTÁS

A politikai oldalon megjelent írók tartalmáért szerkesztőségünk semmilyen felelősséget nem vállal.

Mi az igazi veszély?

(Folytatás az előző számból)

A munkavállalók nem felelnek meg arról, hogy melyik volt az a párt, amely az elmúlt három évben a leghatározottabban kiállt a bérből és fizetésből élők, a nyugdíjasok érdekeiért.

A szervezett dolgozók arra is emlékeznek, hogy kik voltak azok, akik 1991 nyarán betérjéztették a szakszervezet-ellenes törvényeket, amelyek az MSZOSZ szétverését célozták. Kissé furcsa, hogy most azok nehezményezik az MSZP és az MSZOSZ szövetségét, akiknek minden előrébbre való volt, a parlamentben, mint a társadalom többségét érintő gazdasági és szociális törvények megalkotása. Arról sem illik megfeledkezni, hogy a szocialista párt nemcsak a legnagyobb – a TB választásokon és az üzemtanács választásokon látványos sikert elért – szakszervezeti konföderációval tart kapcsolatot, hanem más érdekvédelmi tömörülésekkel is. Miként arra is érdemes emlékeztetni, hogy szakszervezeti tisztségviselők sem csak az MSZP támogatásával pályázzák meg a parlamenti képviselőiséget. Lesznek olyan érdeklődők, akik más pártok – esetleg KDNP, FIDESZ, SZDSZ – színeiben indulnak a voksok megszerzéséért.

Érdekes: a konzervatív és a liberális körök képviselői nem győzik hangoztatni, hogy a szocialistákkal nem kívánunk választási szövetségre lépni, őket tartják legfőbb ellenfeleik-

nek, konkurensaiknak, ugyanakkor rossz szemmel nézik, elítélik az MSZP együttműködését a szakszervezetekkel.

A szakszervezetek és vezetőik azonban keserű tapasztalatok alapján értékelték meg ebben a parlamenti ciklusban, hogy mit jelent az ország házában kívül munkaharcot folytatni, s mennyivel eredményesebb lenne az érdekképviselet, ha jelen lehetnének ott, ahol a legfontosabb dolgok eldőlnének. Ezért fenntartják maguknak a jogot, hogy legjobb képviselőiket a parlamentbe küldjék. Úgy látszik, a magukat a demokrácia legfőbb letéteményeseinek tartók között is vannak olyanok, akiknek csak az a demokrácia, ami nekik jó, s a politikai váltógazdaság csak addig érvényes, amíg ők vannak – lesznek hatalmon. Mihelyt megnő a szocialista párt népszerűsége és választási esélye, mindjárt baloldali veszéllyel, a visszarendeződéssel riogtatják az embereket.

Abaloldali esély még nem veszély. Ahogy ezt már többen elmondták: ez legfeljebb a hatalmi pozíciókra nézve veszélyes, nem pedig az ország, a társadalom számára. Nagyobb veszélyt jelent a gazdasági összeomlás, jobban fenyeget a szociális ellehetetlenülés, a munkanélküliség és az elszegényedés, mint a szakszervezetek és az MSZP összefogása.

Nyúl László Vencel

Magyar Szocialista Párt Baranya Megye 5. sz. választókerület kampányvezetője

Kereszténység, kereszténydemokrácia, egyházak

Napjainkban – az átlagember számára – furcsának tűnik, hogy jó kereszténynek ismert személyek különböző pártokhoz politizálnak. Sokan vannak azonban azok, akik visszahúzódnak a politikától, kifejezetten gyűlölnék minden pártot. Ez megzavarja az embereket. Ha még hozzávesszük a református, evangélikus, baptista stb. felekezetekhez tartozó keresztény testvéreinket, akik a KDNP-t katolikus pártként tartják, akkor még bonyolultabb a helyzet.

Felmerül a kérdés: aki jó keresztény, az már kereszténydemokrata is kell hogy legyen? Vagy fordítva: aki nem kereszténydemokrata, az nem jó keresztény?

Először is nem az ember dolga megítélni, hogy ki a jó keresztény. Másodszor éppen a kereszténydemokrácia egyik alapelve az, hogy senki sem avatkozhat bele a személyek olyan dolgaiba, ahol kizárólag Isten és a személyes lelkiismeret az úr és bíró.

Ha valaki tiszta lelkiismerettel úgy gondolja, hogy mondjuk számára a liberális felfogás vagy a demokratikus irányzatok egy másik európai vetülete szerint használhat legtöbbet népének, hazájának, senki sem ítélné el ezért. Fontos viszont, hogy az ilyen személy következtesen tartson ki a keresztény világnézet mellett. Ebben az esetben ugyanis felismeri majd, ha felfogása és keresztény világnézete között ellentmondás jön létre.

Lényegesebb kérdés viszont, hogy: **jó keresztény-e az, aki egyáltalán nem törődik a közösségi ügyekkel, csak a saját dolgai érdeklik?**

E kérdésre a választ az emberiség alkotmányában, a 10 parancso-

latban és az evangéliumban kell keresni. Mindkettőből kisugárzik az egymásért, tehát a közösségért vállalt felelősségvállalás. II. János Pál pápa a Christifideles Laici című munkájában minden hívő ember számára világosan megfogalmazza az irányelveket: „A világ hívők... az evlilági ügyek keresztény szellemű intézése során **semmi módon nem mondhatnak le a politikai életben való részvételről**, vagyis arról a sokrétű és szerteágazó gazdasági, társadalmi, törvényhozói, irányítási és kulturális munkáról, **amelynek célja szerves és intézményes módon a közjó előmozdítása**”.

Ha tehát valakinek semmilyen párt sem felel meg, az még nem jelenti azt, hogy nem kell részt vennie a politikai életben. Keressen magának más, „szerves és intézményes” módot a közéletben való részvételre. Egyébként nem felel meg a keresztény érdekrend követelményének.

Mi tehát a kapcsolat a kereszténység és a kereszténydemokrácia között? A kereszténydemokrácia keresztény világnézetre épülő politikai eszmerendszer. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy a kereszténység és a kereszténydemokrácia egymással összekeverhető!

A kereszténység **vallás** és ilyen minőségben sokkal több, mint a kereszténydemokrácia. A keresztény vallásból azonban meghatározott követelmények fakadnak a társadalmi viszonyok, a tulajdon, az állam szerepe, a gazdasági viszonyok stb. vonatkozásában. Az e követelmények köré csoportosuló kérdéseket közönségesen a politika körébe soroljuk. Ezeknek a politi-

kai kérdéseknek keresztény világnézeti alapon történő megoldásra szerveződött mozgalom a kereszténydemokrácia.

A Kereszténydemokrata Néppártnak az egyházakhoz való viszonyát leginkább leegyszerűsítve, köznyelvi jelleggel jellemezhetjük, hogy a keresztény – elsősorban a katolikus – egyházak prioritást biztosítanak a KDNP részére, holott az egyházaknak az „egyenlő távolságtartás” lenne a kötelességük minden párttal szemben.

Mit jelent az egyházakkal szemben az egyenlő távolságtartás követelménye?

Először is azt, hogy az egyházaknak kellene lenni, állandóan figyelni hogy melyik párt mikor mit talált ki, hogy az „egyenlő távolságtartásnak” megfelelően jobbra-balra saszszéva mindig mindenben szemben meglegyen az „egyenlő távolság”. Ezzel szemben a valóság pont fordított! Az egyházak a hit sziklaalapján állnak és a politikai pártok ehhez a szilárd ponthoz képest mozognak: közeledhetnek, vagy távolodhatnak.

Másodszorban az egyházak társadalmi tanításaikban a „szeretet társadalma” megvalósítására törek-szenek, ezért együttműködnek politikai pártokkal ott, akkor és annyiban, ahol, amikor és amennyiben ezen törekvések megvalósítását szorgalmazzák a politikai pártok is.

A hit sziklájára felmászni mindenkinek – pártnak vagy magánszemélynek – megvan a lehetősége. Az „egyenlő távolság” elve biztosított, mert bárhonnét is indul, a csúcsra **csak egyetlen út vezet.**

Wéber Ádám

a KDNP Mohácsi Szervezetének elnöke

Hogy csak egy embert említsék: én például nem szeretem a Szabad Demokraták Szövetségét. Nem is az a kisebb ávós rohamosztag idegesít igazán, amit a pártelit családtagjaiból össze lehetne verbuválni, sokkal inkább az a hideg és érzéketlen pragmatizmus, amelynek segítségével 1990-ben egymillió emberrel tudták pókerarccal elhitetni, hogy senki más, csak ők.

Most ehhez adjuk még hozzá a szocialistákat.

Például vessünk egy pillantást a kitudó Kuncze Gáborra és a jeles Horn Gyulára, amely urak a napokban közösen megrendezett vidéki fórumokon éppen kijelentik: nincs a teremtésben más vesztes, csak az ellenzék. Szerencsére nem csak általánosságban célozgatnak, hanem meg is nevezik azt a két illetőt, akik az ország minden nyomorúságát okozták és okozzák: ezek pedig a kormány és az MDF. S amint volt sajtószabadság az előző rendszerben, úgy nincs most, mondja Horn Gyula, s ennek alátámasztására rögtön rá is mutat a társaságukban üldögélő Havas Henrikre, mint az elmúlt rendszer szabad sajtójának élő és alkalmas bizonyítékára. (Ezért nem irigylem Havas Henriket; persze nem tudom, ki hogy van vele, én nem szeretném a jeles Horn Gyula bármely kijelentésére bizonyíték lenni: a legtöbb esetben kiderülne, hogy nem vagyok igaz.)

Mindegy, most, hogy megtudtuk, hogyan is állunk ezzel a sajtószabadsággal, rá is térhetünk a tiszta és pozitív kampány után sóvárgó szocialista vezér egy következő megállapítására, amely szerint Horn Gyula elképzelhetőnek tartja, hogy a Magyar Demokrata Fórumban vannak tisztességes emberek is. Ezzel az objektív Horn megfélemlőn rá is pírított azokra az örökké kételkedő alakokra – mint például Jomagam –, akik sokkal kevesebb illúzióval bírnak az ő pártját illetően.

A következtetés levonódott, a drámai hatás kiaknázódott. Nézzünk körbe: ami rosszat látunk, az a kormány és az MDF műve. Ami jó felsejlik, azon az ellenzék majd valahogy megosztózik.

Az SZDSZ önkormányzati programja

Rövid összefoglaló

Legfontosabb célok:

1. Az önkormányzati választások 1994. évi megtartása
2. az önkormányzatok gazdasági mozgásterének bővítése
3. A polgármestereket mindegyik közvetlenül választhatóvá meg a település lakói
4. Az önkormányzati testületek létszámának csökkentése
5. A törvényesség erősítése

Az SZDSZ tagjai és vezetői úgy vélik, hogy a széles értelemben vett önkormányzatok egy modern jogállam alapvető, elengedhetetlen, a mindenkori demokrácia garanciális intézményei. Az 1990-ben elfogadott önkormányzati alaptörvény a hozzá kapcsolódott alkotmány-módosítással együtt tartalmaz és szellemiségében rendkívül liberális volt. Az akkori parlamenti erőviszonyok mellett politikai optimum volt az elfogadott törvényöveg. Az elkövetkező két évben elfogadott törvényekkel a központi hatalom lényegileg nyírálta meg a kezdeti szabadságjogokat, kiüresített egy sor eljárást, jogokat, hatásköröket és jelentős értékű vagyont vont el az önkormányzatoktól. Ezáltal semmivé lett az önkormányzat-barát környezet megteremtésének liberális politikai programja és ohaja.

Az SZDSZ programja abból indul ki, hogy a szabad demokratákat az 1990-ben elért önkormányzati választási győzelmük felelőssé teszi az önkormányzatokért. Az önkormányzatok a rendszerváltással létrejött demokratikus intézményrendszer legjobban működő, legáltalában legelfogadottabb intézményei közé tartoznak. Konfliktusok és nehézségek a több, mint 3000 önkormányzatban bőven akadtak, de nem az intézményrendszer egészében, hanem a rendszert alkotó részintézményekben találhatók működési zavarok. A működési zavarok politikai és szerkezeti okait kell megtalálnunk és kiküszöbölőnk. Ezért javasoljuk hatályos jogszabályok együttes, rendszerszerű fe-

lülvizsgálatát és egy új politikai vonalvezetés elfogadását.

A törvényi felülvizsgálatnak három célja van:

1. Az alkotmányos garanciák újrafogalmazása;
2. Az önkormányzati vagy az önkormányzatokat érintő törvények javítása;
3. Az önkormányzatok jogszabályalkotó tevékenységének, ill. törvényes működésének segítése.

Régóta tudott, hogy az önkormányzatiság lényege a vagyoni függetlenség, a bevételi garanciák és a költségvetési biztonság megléte. A jelenlegi önkormányzati rendszer egyik legsebezhetőbb pontját éppen az jelenti, hogy a központi hozzájárulások változásaival szemben nincsenek biztosítékok. Meg kell akadályozni, hogy az önkormányzatok többsége vagyona felélésevel tudja csak biztosítani működőképessége fenntartását. Az államháztartási és a hozzákapcsolódó adóreform hozhat csak megfelelő megoldást, ám addig is növelni kell az önkormányzatok részesedését a központi adókból, forrásokból.

Az SZDSZ olyan elosztási-támogatási rendszert kíván több lépésben bevezetni, amely elősegíti a településfejlesztési-, üzemeltetési és szolgáltatási feladatok biztonságos, előrelátó, tervezhető ellátását. Kománra jutása esetén feladatának tekintti egy új elosztási rendszerhez vezető intézkedéssorozat elindítását. Ennek legfőbb célja a valódi, gazdaságilag is megalapozott helyi hatalom megteremtése.

Első lépésként a személyi jövedelemadó nagyobb részét helyi önkormányzati forrássá kell tenni. Ezzel ugyanis csökkenne a költségvetési tervezés során a központi hatalom mozgásterét, ugyanakkor a gazdaság mindenkoris összteljesítményéhez lehetne kötni a helyi forrásokat. A személyi jövedelemadó döntő részének a keletkezési helyén kell maradnia. A központi és a helyi költségvetések közötti bevételi arányok módosítására van szükség ez a liberális minimum.

Karácsonyi kampánycsend

Értesítjük az igen tisztelt mohácsi pártszervezeteket, hogy lapunk következő számában, tekintettel a Karácsonyra és az Újévre, szüneteltetjük a politikai oldalt. A lehetőségekhez mérten igyekszünk az 1993-as év utolsó Mohá-

csi Hírlapjában politikamentes olvasnivalót nyújtani lapunk vásárlóinak. Számítunk a megértésükre!

Továbbá felhívjuk a helyi pártszervezetek figyelmét arra, hogy 1994-től is csupán egy oldalt tudunk írásaik számára biztosítani, ezért kérjük, hogy írásaikban tanúsítsanak önmérsékletet a terjedelmet illetően, mert a

Az persze bizonyos, hogy a jelenlegi koalíció történelmi bűnököt követett el. Megbocsáthatja-e a magyar nép Antall Józsefnek, hogy 1956-ban szovjet tankokkal verette le a forradalmat? Tisztlára lehet-e mosni Balsai István nevét, aki tudvalevőleg a szabadságharcot követő alperekért és kivégzésekért felelős? Szabó Iván és Bod Péter Ákos, kik dollár-milliárdokat vettek fel kölcsönbe egy működésképtelen gazdaság működtetésére, vajon mit hozhatnak fel menségükre? Milyen érvekkel védekezhet Jeszenszky Géza, aki tálcán nyújtotta át több millió magyar életét és jövőjét a szomszédos országoknak? És Mádl Ferenc, aki túrta, hogy a gyermekeket hazugságokra tanítsák? És Für Lajos, aki bevonult Prágába?

Arra már nem is érdemes szót vesztegetni, hogy kollektivizálták a Horn Gyulák által fáradságosan kárpótolta gazdák földjeit.

Mindez történelem, s mint ilyen, letagadhatatlan. Úgy-hogy van némi igazság Horn Gyula és Kuncze Gábor szavában. Szerencse, hogy ők még itt vannak nekünk. Ami pedig minket illet, most már tényleg ne szórakozzunk tovább, hanem szavazzunk rájuk, a mindenségünket.

Az athéni demokráciának volt egy speciális politikai kategóriája: azokat, akik a közéletben nem vettek részt, külön erre a célra alkotott görög szóval – mivelhogy görögök voltak – idiótának nevezték.

A jelek szerint Hornék a kormány, az MDF és akaratlanul bár, de a maguk vonatkozásában is megpróbálják görög talpról magyar fejletőre fordítani a fogalmat. Eltérően Marxtól, aki éppen ellenkező irányba, fejről a talpra állította Hegelt, nem sokkal azelőtt, hogy hívei belefogtak abba a kisebb jelentőségű kísérletbe, amelynek néhány száz millió ember esett áldozatul a világ különbözőjében.

Már ebből a különbségből is láthatjuk, milyen villámléptekkel fejlődik a szocialista eszmeiség.

Csermely Péter írását közzétette az MDF Mohácsi Szervezete

A magyar jobboldal gazdaságpolitikájának szembesítése az uralkodó ésszerűtlen gyakorlattal.

I. rész

A Magyar Út Körök és a Magyar Igazság és Élet Pártja felismerve, hogy a jelen magyar gazdaságpolitikát ugyanaz a marxista „tudományosság” hatja át, mint a pártállam idején, szükségesnek tartja felhívni az ország lakosságának figyelmét a következőkre:

Mindenekelőtt le kell szögeznünk: nem igaz, hogy a tudomány által bebizonyított gazdasági törvényszerűségek kell hogy irányítsák gazdaságpolitikánkat – mint azt a marxista említkön nevelkedett politikuskaink bizonygatják. De nem igaz liberál-politikusaink állítása sem, hogy a jelen nehézségek (munkanélküliség, elszegényesedés, stb) törvényszerűek, ámde csak átmenetiek és végül, ugyancsak törvényszerűleg hatni fognak a kapitalista berendezés fellendülést hozó mechanizmusai. Nem igaz, mert nem törvényszerűségek irányítják az embert, hanem a szabad akarattal és szabad választási lehetőségekkel bíró ember irányítja a törvényszerűségeket. Ez emberi szabadság abból a tényből fakad, hogy az embernek semmiféle viselkedési törvények, vagy ösztönök nem szabják meg, hogy egy adott helyzetre miként reagáljon, amint ez az állatoknál történik. (Az embernek az ösztöne legfeljebb egyik tanácsadója lehet.) Ez így van az egyes

embereknél, de így van az egyes emberekből álló közösségeknél, tehát a társadalomnál is. A Szovjetunió összeomlása a legutódabb nyugati kremlinológusok és közgazdászok számításai is semmivé lettek, pedig ugyancsak „tudományos” alapokon nyugodtak ismereteik.

A történelem menete tehát csak visszatekintve értelmezhető, előre nem meghatározható. Márpedig egy ország gazdasági helyzetének alakulása maga is történelem. Ha a gazdasági életet törvényszerűségek irányítanak, nem pedig az emberek szabad döntésein alapuló cselekedeteiből állna, akkor a történelem előre meghatározható lenne. Ez volt Marx legnagyobb tévedése.

Ezért mondja a MÜK és a MIÉP, hogy minden állampolgár számára biztosítani kell a leghatékabban gazdasági tevékenység feltételeit. Gazdasági intézkedések nyelvére lefordítva ez annyit jelent, mint biztosítani a megfelelő hitelhez jutás lehetőségét, ahol nem attól függ a hitel megadása, hogy a kérelmezőnek milyen az anyagi helyzete, hanem attól, hogy a hitelt oly módon és olyan célokra fogja felhasználni, aminek révén azt vissza is tudja fizetni. (Jelzőlógólcson).

Közreadta: Winkert László, MIÉP, MÜK (Folytatjuk)

hosszabb cikkeket csak folytatásokban van módunk közölni.

Tájékoztató: jelenleg 8 helyi párttal van lapunknak megállapodása, s ha valamennyien küldenek cikket, akkor 1/8 oldal terjedelmet tudunk biztosítani vagy fizetett hirdetésként kell közleményüket megrendelniük.

A Mohácsi Hírlap szerkesztősége

Arcélek közoktatásunk múltjából

(III. befejező rész)

Sorozatunk záróakkordjaként olyan nevelők generációjának emlékéit idézem meg, akik személyes ismerőseim voltak. Abban a korban ténykedtek, amikor már megsokszorozódott Mohács pedagógusainak száma, s így nem is lehetne elfogultság nélkül emelni ki néhányukat. Nyilván természetesen, hogy azokkal óhajtok foglalkozni, akiket pozitív kapcsolatba kerültem.

Schneider Lajosról (1889-1960), az első világháború utáni idők iskolaigazgató-kántortanítójáról számtalan tanulmány és cikk látott már napvilágot. Munkás életét emléktábla és emlékszoba óvja a feledéstől. Itt csak futólag említem meg tevékenységeinek fő területeit: értékmérő népdalgyűjtői buzgalmát, a levele-fúvószenekar életre hívását és Brand Edével, valamint Ete Jánossal társulva kifejtett régészeti leletmentő aktivitását.

Pétery (Petrovics) Károly (1895-) belvárosi igazgató, aki második koromban tanított volt, a sokacság kulturális felemelkedésének szentelte életét. Noha vezetéknevét – a kor igényeinek megfelelően – megváltoztatta, saját tapasztalataim alapján is tanúsíthatom, hogy a gyermekkori lakásunk tőszomszédságában levő sokackör elnökeként minden szabad percét népe közt töltötte. Kitűnően értette a nemzeti érzés és a hazaszeretet mondva csinált konfliktusának ki-egyenlítését. Joggal büszkélkedett 1930-ban az egyet negyedszázados fennállásának ünnepe: „Ha Sopron a magyar hűség városa, akkor a mohácsi sokacság a magyar hűség népe.”

Faragó Gábor (1900-1981) harmadikos koromban volt tanítóm a belvárosi iskolában. (Nyugdíjazása előtt a külvárosit igazgatta.) A Gózhajó utcában működő katolikus polgárkörben évtizedekig játszott vezető szerepet. Fialat korában gyakorta lépett színpadra műkedvelő előadásokon. Később a rajz iránti vonzalma és

készsége Kolbe Mihály szakkörébe vezette, ahol jóbarátként tartósan osztották meg az irányítási feladatait. Képzőművészeti érdeklődése kiállítások dekorációjának megtervezésében is rendre beigazolódott.

Pálos József (1900-1971) a negyedik osztályban volt tanítóm. Ifjúkoromban ő is elsősorban a műkedvelő színjátszásban jeleskedett. Később főleg muzikalitását hasznosította a köz érdekében. Az 1933-ban, megalakuló szimfonikus zenekarnak nem lett volna nagybőgőse, ha ő sebtében meg nem birkózik az emberpróbáló feladattal. Később a belvárosi templom Cecília-vegyeskarának lett karnagya, mely világi ünnepeken is pódiumra lépett. 1935-ben a hősi emlékmű avatásakor is Pálos vezényletével járultak hozzá az ünnep fényéhez a ceciliások.

Benedek József (1905-1976) évtizedekig a külvárosban tanított. A püspök-templomban Schneider mellett másodkántori feladatokat látott el. A templom női karával adott koncertjei élénk sajtóvisszhangot keltek. A szimfonikus zenekarban – a harmónium mellett ülve – mindig ő játszotta az épp hiányzó hangszerek szólamát. 1945-ben belvárosi kántor lett. Az általa szervezett kultúrközi vegyeskar és a szimfonikus zenekar élén ő vezényelte 1955-ben Mohácsi bokréta című népdalkantátóm ösbemutatóját.

Zárókérdés ismételnem mentegetőzőm: ez a háromrészes vázlat nem nélkülözhet némi önkényességet, szubjektív értékítéletet. Bizonyára akadnak korosztályomból, akik saját gyermek- vagy ifjúkorukból további személyiségek méltóságát is elvárhatják volna tőlem. Ám én csak arra vállalkozhattam, hogy kutatásaim és egykori impresszióim alapján felmutassak az utókornak néhány áldozatos, hivatását tágan értelmező NÉPTANÍTÓT. Talán ez sem kevés...

Bojtár László

Múltidéző

kü adományozók jótékonyágát.

Nem kellemes a következő hír sem.

„Egy mohácsi származású tudós halála

Czóglér Alajos, budapesti állami főiskolai tanár szerdán meghalt. Az elhunyt, ki 1853-ban Mohácson született és fia volt Czóglér N. akkori mohácsi folyamtermékeknek, szép nevet vívott ki magának úgy a természettani irodalom terén, mint a katedrán a fizika tanítása által. Ő egyike volt az ország legkitűnőbb fizikusainak. Több, a természettan körébe vágó munkát írt, melyek közül „A fizika története” közkézen forog. Csak 40 évet élt és hosszú, kínos szenvedés után aludt ki munkás élete. Pénteken délután 3 órakor temették nagy részvét mellett. Áldás legyen emlékének!”

A következő jelenség – ami ellen tiltakoznak – ma is megfigyelhető városunkban. Szerintem nem is baj, ha a vevőcsalogatásnak ezt a módját választják – hiszen más országokban is megfigyelhető – csak esztétikusan oldják meg!

„Célszerűrendelet

Járásunk főszolgabírája a minap rendeletet bocsátott ki, melyben szigorúan, büntetés terhe alatt tiltja, hogy bárki is tárgyakat rakjon ki vagy állítson az utcára vagy közterekre, és felhívja városunk elöljáróságát a rendeletének pontos végrehajtására. Ez az intézkedés ama boltosok ellen – még pedig igen helyesen – látszik irányulni, a kik üzleteik tárgyait a járdákon vagy a járdák melletti helyeken kiállítják, hogy annál inkább szemébe tűnjenek a vevő közönségnek. Csakhogy attól tartunk, hogy – mint sok más rendelet – ez is csak papíron fog maradni, ha a főszolgabíró úr néha személyesen meg nem görögözik rendeletének végrehajtásáról.”

A negyed századdal ezelőtti Dunántúli Naplóban több írás is foglalkozik Moháccsal. Az első

kettő megszokott témájú.

„Közérdekű javaslatok

Tizenkétmillió forint értékű közérdekű javaslatot „valósítottak meg” 1967 óta a mohácsi járásban, ez a szám a javaslatok 74 százalékának realizálási költsége. Az 1967. évi országgyűlési és tanácsi választások során 1659 hozzászólásból 839 közérdekű javaslat hangzott el, ezek közül 650 közszélesítősi tárgyú volt, melyek megvalósítására a járási tanács ütemtervet dolgozott ki. A 650 feladat költsége 36,6 millió forint.

A lakosság nemcsak kérte és figyelemmel kísérte a zömében kommunális munkát, hanem társadalmi munkával jelentősen segítette is azokat...

„Elkészült Mohácson a Terv utcai tömbbelsőben két ikerház. A felépülő lakások családonként másfél szobásak. A kivitelezést a Mohácsi Városgazdálkodási Vállalat végezte. A szociális követelményeknek meg nem felelő lakótelepek felszámolása érdekében a Terv utcai tömbbelsőben négy cigány-család problémáját oldották eddig meg.”

Egy halálos közúti baleset mellett egy bélyegző eltűnéséről is olvashattunk:

„Elveszett a Mohács városi TÖVÁLL 3. számú bélyegzője „Mohács Városi Termelőszövetkezetek Építőipari Önálló Közös Vállalkozása MNB 3.” felirattal...”

Az öt évvel ezelőtti megyei lap szerint a kutyák, macskák sorsa fordult mostohára.

„Ebzárlat

A Kaposvári Állategészségügyi Intézet november 30-án egy Mohácson elfogott kóbor ebben veszettséget állapított meg, ezért az érvényben levő rendelet szerint a kerületi főállatorvos Mohács városi területére ebzárlatot rendel el, melynek időtartama 90 nap...”

Összeállította:

Sándor Valéria, könyvtáros

Offener Brief an meine lieben Mithelfer in der Branau

Liebe Landsleute!

Mit Recht stellen mir von Euch viele die Frage, was mit den zahlreichen Volksmärchen, Volksliedern, Sagen, lustigen Geschichten, Kinderliedern und -spielen, Weihnachts- und Herodesspielen, mit den unzähligen Tonbandaufnahmen über die schönen Sitten und Bräuche vom Neujahr bis Sylvester, mit den Hexengeschichten, mit den eigenen Volksgedichten geschehen ist, die Ihr mir – wie die hundert Mithelfer in ganz Ungarn – so auch in Euren deutschen Siedlungen und in noch mehr Familien in der schönen Branau in den letzten zwei Jahrzehnten erzählt und gesungen habet.

Ja, liebe Freunde, von dem Tonband habe ich mit meiner Frau alles bearbeitet und auch schon veröffentlicht.

Für Euer selbstlose Mithilfe danke ich Euch noch einmal herzlichst.

Die erschienenen Werke dieser grossen Arbeit hat ein Ausserstehender, ein Wissenschaftler in Deutschland – als Würdigung eines Lebenswerkes – in klassischer Kürze zusammengefasst: „Ein Geleitwort zu dem 10 Band” Ungarndeutsche erzählen und singen”, der hiermit einem breiten Benutzkreis vorgelegt wird, kann nur beginnen mit herzlichem Dank an Dr. Paul Schwalm. Dank für den jahrzehntelangen, aufopferungsvollen und selbstlosen Dienst an der Gemeinschaft der Ungarndeutschen, Dank für die volkskundliche und sprachliche Sammelarbeit, welche unter dem Eindruck der

rasch voranschreitenden Assimilation des Ungarndeutschums als grossartige Archivierungs- und Rettungsaktion letzter Stunde” zu begreifen und als grosser wissenschaftlicher Dienst zu würdigen ist.

Paul Schwalm's wissenschaftliches Gesamtwerk, welches neben einem an Schwierigkeiten reichen und aufreibenden Schuldienst als Gymnasialdirektor in Baja/Frankensstadt entstand, kann hier nicht im einzelnen aufgezählt werden. Auf sich gestellt, lange Zeit, weitgehend abgeschnitten von Kontakten zum deutschen Kulturraum und zu einschlägigen wissenschaftlichen Institutionen, schuf er seine Werke, von denen hier einige, besonders wichtige, nach Fachgebiete geordnet, verzeichnet seien:

1. Lexikologie

Wörterbuch des Dialektes der Deutschen in Vaskut / Südungen. Heim-Druck. Verlag Neuenstein 1979.405 S.

2. Grammatik

Grammatik des Dialektes der Deutschen in Vaskut / Südungen. Heim-Druck. Verlag Neuenstein 1980. 170 S.

3. Brauchtum

Waschkut erzählt und singt. Sitten und Gebräuche einer deutschen Gemeinde in der Batschka / Ungarn. Hrg. von Paul Flach. München 1985.442 S.

4. Volkslied- und Erzählgutdokumentation

Ungarndeutsche erzählen und singen (Band 1-10) 1. Bd. Hg. Paul Flach. (Selbstverlag) München 1987. 451 S.-2.

Bd.Hg. Paul Flach (Selbstverlag) München 1987. 455 S.-3. Bd. Hg. Paul Flach (Selbstverlag) München 1987. 451 S.-4. Bd. Hg. Paul Flach (Selbstverlag) München 1987. 452 S.-5. Bd. Hg. Paul Flach. (Selbstverlag) München 1988. 475 S.-7. Bd. Hg. Wolfgang Kleiber. (Selbstverlag) Mainz 1989. 453 S.-8. Bd. Hg. Wolfgang Kleiber. (Selbstverlag) Mainz 1990. 490 S.-9. Bd. Hg. Wolfgang Kleiber. (Selbstverlag) Mainz 1991. 452 S.-10. Bd. Hg. Wolfgang Kleiber. (Selbstverlag) Mainz 1992. 455 S.

5. Pädagogisches

Hier nicht näher eingehen kann ich auf höchst verdienstvolle Lehrwerke, geschaffen vor allem für den Unterricht am Deutschen Gymnasium in Baja: Grammatik. „Deutsche Sprache”. Volk und Wissen. Berlin. 1971. Lesebuch. Lehrbuchverlag Budapest 1981 – „Machet auf das Tor!”. Liederbuch für ungarndeutsche Kindergärtnerinnen. Allgemeiner Deutscher Kulturverband / Österreichische Landsmannschaft. Wien 1991. usw.

Eine wahrhaft bewunderungswerte Leistung, für die Dr. Paul Schwalm höchste Anerkennung gebührt. Dem rastlosen Forscher seien noch viele ungetrübte Jahre freudiger Schaffenskraft in Gesundheit gewünscht!

Universitätsprofessor

Dr.W. Kleiber

Mainz, im September 1992.”

Dr. Paul Schwalm

Schomberg 94 Theatertage geplant

Im Schomberger Kulturhaus fand ein Koordinationstreffen der ungarndeutschen Theater-Arbeitsgemeinschaften der Schulen statt. Zehn Leiter und Leiterinnen der AG-s berieten unter Leitung von Fachberaterin Ruth Hübner-Lukes über die Theatertage, die im kommenden Jahr wieder in Schomberg veranstaltet werden sollen. Als Termin sind der 19. und 20. März vorgesehen. Außer den Gruppen, die in diesem Jahr an der Veranstaltung teilnehmen, meldeten sich weitere vier Arbeitsgemeinschaften der Grundschulen, wo Deutsch als Nationalitätensprache unterrichtet wird, so rechnet man zur Zeit mit elf ungarndeutschen Teilnehmergruppen, es soll aber mindestens eine deutsche Gruppe aus dem Ausland, aus Rumänien oder Kroatien eingeladen werden. Auch die Spielzeit wurde festgelegt: jede Gruppe kann diesmal nur ein Stück aufführen, und es stehen ihr 30 Minuten zur Verfügung. Die Koordination vor Ort zu übernehmen, erklärte sich wieder Lehrerin Kati Csikos bereit.

An der Beratung in Schomberg nahmen u.a. auch Herr Christ von der Donauschwäbischen Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg und Herr Frigyesi, Direktor der Deutschen Bühne Szekszárd teil.

Herr Frigyesi sicherte die Unterstützung der nebenbei laufenden Aktionen seitens der Deutschen Bühne zu. Geplant sind: Herstellung von Gipsmasken, Schmink-Aktionen, Kostüm-

Schau, "Verkleiden", eventuell Drapieren von Hüten. Die Deutsche Bühne ist im weiteren bereit, alle Gruppen zu beraten, indem sie z.B. einmal auch während der Proben besucht werden.

Herr Christ, Geschäftsführer der Donauschwäbischen Kulturstiftung, sicherte ebenfalls seine volle Unterstützung zu. Die Stiftung wird nicht nur die Kosten des Treffens tragen, sondern auch jede neue Gruppe mit einer "Grundausstattung" versehen. Aber auch die schon bisher tätigen Gruppen können formlos einen Antrag auf Kostendeckung einreichen. Es sollte darauf abgezielt werden, daß in den betreffenden Schulen ein geeigneter Raum zum "Theater-Raum" umgestaltet wird.

Herr Christ gab weiterhin bekannt, dass Prof. Schau von der Pädagogischen Hochschule Ludwigsburg an einem Wochenende im März eine Fortbildung zum Thema "Szenisches Interpretieren" mit allen AG-Leiter(innen) durchführen wird. Für die Sommerferien ist ein "Lager" mit ca. 20 ungarndeutschen und 10 deutschen Kindern unter Leitung von Prof. Schau und unter Mitwirkung seiner Studenten vorgesehen.

Des weiteren soll gesichert werden, daß mindestens eine Gruppe an den Schultheater-Tagen von Stuttgart im Juni nächsten Jahres teilnehmen kann.

Franz Kolbach

Telefonos szerkesztőségi hírügyelet
Lapunk szerkesztősége hírügyeletet tart a (69) 322-674-es telefonszámon. Hétfőn, kedden és szerdán 13-14 óráig Antoni Andrea, csütörtökön és pénteken 9-10 óráig Szaksz Éva várja közérdekű bejelentéseiket, híreiket, észrevételeiket, javaslataikat.
Írásaikat naponta a (69) 311-733-as számon telefaxon is eljuttathatják szerkesztőségünkbe.

Lapunk következő száma december 23-án jelenik meg.

Figyelem!

Lapzárta (az ünnepek miatt): december 17-én, 12 órakor.

INFORMAYER
Reklám és kereskedelmi hetilap

MAYER NYOMDA

Mohács,
Árok u. 17.
Tel. & fax: 311-047

HEKA

Minden időben
HEKA cipőben
Szabadság u. 24.
Tel.: (69) 311-402
Tompa M. u. 12/B
Tel.: (69) 311-333

BORVIRÁG
Nagyker.

Üdítő, bor, pezsgő, szeszes ital
sör, cigaretta és egyéb áruk
nagykereskedelmi
árúsítása

Kossuth Lajos u. 103.
Tel.: (06) 60/361-656

GARAT Kft.

Finomliszt,
Rétesliszt,
Kenyérliszt 20 és 50 kg-os

Korpa 30 kg-os,
Vörösliszt 50 kg-os
kiszerezésben!

MOHÁCS, KOSSUTH L. U. 72.
TEL.: 322-629

BOLY-GÓ Kft.

ADRIA ÜZLETHÁZ
☎ 322-240

MŰSZAKI BOLT
☎ (69) 311-653

ÉPÍTŐK BOLTJA
☎ (69) 322-629

SZŐNYEG
☎ (69) 322-629/13-as mellék

PORST PLATINA
ÜZLET

FOTO, AUDIO,
VIDEO, ELECTRONIC

Szabadság u. 22.
Tel.: (69) 311-060

PLATINA Kft.

PRIZMA
OPTIKA

Mohács, Dózsa Gy. u. 4.
Szemüveg készítés,
javítás, árusítás
SZTK-ra is!

Napszemüvegek
nagy választéka!

B & B
Sport-Játék-Horgászcsikk

LEGO
partnerüzlete

Babakocsi, járókak,
etetőszékek

Szabadság u. 22.
Tel.: 311-693

Sportcipők és Sportruházat

Kegyeleti
Szolgáltató
Betéti
Társaság

NEFELEJCS - L

Mohács, II. Lajos u. 30.
☎ (06-60) 361 - 838

KÖVIRÁG
KÖVIRÁG Bt.

Virágtartók:
- lakásba
- kertbe

Szökőkutak:
- lakásba
- kertbe

Kossuth L. u. 22.
Tel.: 322-285

Zárak, hegesztőpákok

CSAVAR GMK.

Mohács, Kossuth L. u. 1.
Tel.: (69) 322-006

Helló Hotel

télen — nyáron
2 ágyas szobák
házi ételek

Mohács, Szőlőhegy
Bári út
Tel.: (69) 311-048

Mohácsi Hírlap 1994
Falinaptár

THERMO-LUX

Korlátolt Felelősségű Társaság

gáz-, fűtés-, víz- és
villanyzerelési anyagok

Kossuth L. u. 36.
Tel.: (69) 322-227

PANNONIA

vendéglő

Frissensültek
Készítékek
Egytál ételek

Étkezzen nálunk!
Mohács,
Dózsa Gy. u. 31.

GRÁTZ AUTÓS BOLT

Keleti és
nyugati
autóalkatrészek

Kossuth L. u. 1.
Tel.: 322-501

PLATINA ÁRUHÁZ

Mohács, Radnóti lkt. 1.
Tel.: (69) 311-628

Műszaki cikkek,
Edény, műanyagáru,
Játék, illatszer,
Baby termékek

nagy választékban!
PLATINA Kft.

HENCLER LAJOSNÉ
Kereskedelmi és
Szolgáltató Bt.

HÚSBOLT és BÜFÉ
PIACTÉR

Takarító szolgálat!

Tel.: (69) 311-201
Lakás: (69) 322-139

„W” Autó Kft.

Új és használt
autókereskedés

Mohács, Kossuth L. 1.
Telefon: (69) 322-006

HENCLER és TÁRSA

Húsbolt és
büfé

Dózsa Gy. u. 40.
Tel.: (69) 322-080

LÉDA SHOP

Papír
Írószer

Nyomtatók

Dózsa György u. 27.

JANUÁR	FEBRUÁR	MÁRCIUS	ÁPRILIS	MÁJUS	JÚNIUS
1 Szombat Újév, Fruzsina	1 Kedd Igncs, Virginia	1 Kedd Albin	1 Péntek Hugó	1 Vasárnap Munka ű., Fülöp, Jakab	1 Szerda Tünde
2 Vasárnap Ábel, Gergely	2 Szerda Karolina, Aida	2 Szerda Lujza	2 Hétfő Áron	2 Hétfő Zsigmond	2 Csütörtök Kármén, Anita
3 Hétfő Gonovics, Benjámín	3 Csütörtök Baláza	3 Csütörtök Kornélia	3 Hétfő Hóvári, Izidor	3 Kedd Tímea, Irma	3 Péntek Klotild
4 Kedd Titusz, Leona	4 Péntek Ráhel, Csenge	4 Péntek Kázmér	4 Szerda Vincze	4 Szerda Mónika, Flórián	4 Szombat Bulcsú
5 Szerda Simon	5 Szombat Adorján, Adrián	5 Szombat Adorján, Adrián	5 Kedd Vilmos, Btorka	5 Csütörtök Györgyi	5 Vasárnap Fatime
6 Csütörtök Boldizsár, Gáspár	6 Vasárnap Dorottya, Dóra	6 Vasárnap Leonóra, Inez	6 Csütörtök Ivett, Frida	6 Péntek Gizella	6 Szombat Norbert, Cintia
7 Péntek Attila, Ramóna	7 Hétfő Todor, Rómeó	7 Hétfő Tamás	7 Szombat Herman	7 Kedd Norbert	7 Kedd Norbert
8 Szombat Gyöngyvér	8 Kedd Aranka	8 Kedd Zoltán	8 Péntek Dénes	8 Vasárnap Mihály	8 Szerda Medárd
9 Vasárnap Marcell	9 Szerda Abigél, Alex	9 Szerda Franciska, Fanni	9 Szombat Erhard	9 Hétfő Gergely	9 Csütörtök Félix
10 Hétfő Malánia	10 Csütörtök Elvira	10 Csütörtök Ildikó	10 Vasárnap Zsolt	10 Kedd Armin, Pálma	10 Péntek Margit, Gréta
11 Kedd Ágota, Baltazár	11 Péntek Bertold, Marietta	11 Hétfő Leó, Szaniszló	11 Hétfő Leó, Szaniszló	11 Szerda Ferenc	11 Szombat Barnabás
12 Szerda Ernő, Cézár	12 Szombat Lívia, Lídia	12 Kedd Gyula	12 Kedd Gyula	12 Csütörtök Pongrác	12 Vasárnap Viló
13 Csütörtök Veronika	13 Vasárnap Ella, Linda	13 Szerda Ida	13 Szerda Ida	13 Péntek Szervác, Imola	13 Hétfő Antal, Anett
14 Péntek Bódog, Félix	14 Hétfő Bálint, Valentin	14 Csütörtök Tibor	14 Csütörtök Tibor	14 Szombat Bonifác	14 Kedd Zsuzsanna
15 Szombat Lóránt, Lóránd	15 Kedd Kolos, Georgina	15 Péntek Anasztázia, Tas	15 Péntek Anasztázia, Tas	15 Vasárnap Zsófia, Szonja	15 Szerda Antal, Vid
16 Vasárnap Gusztáv, Stefánia	16 Szerda Julianna, Lilla	16 Szerda Henrietta	16 Szombat Csongor	16 Hétfő Mózses, Botond	16 Csütörtök Jusztin
17 Hétfő Antal, Antónia	17 Csütörtök Donát	17 Csütörtök Gertrud, Patrik	17 Vasárnap Rudolf	17 Kedd Paszkál	17 Péntek Laura, Aida
18 Kedd Piroksa	18 Péntek Bernadett	18 Péntek Sándor, Ede	18 Hétfő Andrea, Ilma	18 Szerda Erik, Alexandra	18 Szombat Arnold, Levente
19 Szerda Sára, Mária	19 Szombat Zeuzsanna	19 Szombat József, Bánk	19 Kedd Emma	19 Csütörtök Ivó, Milán	19 Vasárnap György
20 Csütörtök Fehér, Sebestyén	20 Vasárnap Aladár, Almos	20 Vasárnap Klaudia	20 Szerda Tivadar	20 Péntek Bernát, Felicia	20 Hétfő Rácz
21 Péntek Ágnes	21 Hétfő Eleonóra	21 Hétfő Benedek	21 Csütörtök Konrad	21 Szombat Konstantin	21 Kedd Alajos, Leila
22 Szombat Vircs, Anur	22 Kedd Gergely	22 Kedd Beáta, Izolda	22 Péntek Csilla, Noémi	22 Vasárnap Pünkösöd, Júlia, Rita	22 Szerda Paulina
23 Vasárnap Zoltán, Rajmund	23 Szerda Alfréd	23 Szerda Emőke	23 Szombat Bili	23 Csütörtök Zoltán, Szidónia	23 Csütörtök Zoltán, Szidónia
24 Hétfő Tímó, Xénia	24 Csütörtök Mátys	24 Csütörtök Gábor, Kármé, Gabriella	24 Vasárnap György	24 Kedd Eszter, Eliza	24 Péntek János
25 Kedd Pál	25 Péntek Gáza	25 Péntek Irán, Iriz	25 Hétfő Márk	25 Szerda Orbán, Evelin	25 Szombat János, Pál
26 Szerda Vanda, Paula	26 Szombat Edina	26 Szombat Emánuel	26 Kedd Ervin	26 Csütörtök Fülöp, Evelin	26 Vasárnap László
27 Csütörtök Angelika, Angéla	27 Vasárnap Ákos, Bátor	27 Vasárnap Hajnalika	27 Szerda Zita, Marianna	27 Péntek Hella, Azuresa	27 Hétfő Levente, Irén
28 Péntek Károly, Karola	28 Hétfő Elemér	28 Hétfő Gedeon, Johanna	28 Szombat Valéria	28 Szombat Emil, Csanád	28 Kedd Levente, Irén
29 Szombat Adél		29 Kedd Águzsza	29 Vasárnap Magdolna	29 Vasárnap Magdolna	29 Szerda Péter, Pál
30 Vasárnap Marina, Garda		30 Szerda Zsolt	30 Hétfő Janka, Zsuzsanna	30 Hétfő Janka, Zsuzsanna	30 Csütörtök Pál
31 Hétfő Marcella		31 Csütörtök Árpád	31 Szombat Katalin, Kitti	31 Kedd Angéla, Petronella	
JÚLIUS	AUGUSZTUS	SEPTEMBER	OKTÓBER	NOVEMBER	DECEMBER
1 Péntek Tihamér, Annamária	1 Hétfő Boglárka	1 Csütörtök Egyed, Egon	1 Szombat Málna	1 Kedd Marianna	1 Csütörtök Elza
2 Szombat Ottó	2 Kedd Lehel	2 Péntek Rebeka, Dorina	2 Vasárnap Petra	2 Szerda Achilles	2 Péntek Melinda, Vivien
3 Vasárnap Kornél, Soma	3 Szerda Hermína	3 Szombat Hilda	3 Hétfő Helga	3 Csütörtök Győző	3 Szombat Ferenc, Olivius
4 Hétfő Ulrik	4 Csütörtök Domonkos, Dominika	4 Vasárnap Rozália	4 Kedd Ferenc	4 Péntek Károly	4 Vasárnap Borbála, Barbara
5 Kedd Emese, Sarolta	5 Péntek Krisztina	5 Hétfő Viktor, Lőrinc	5 Szerda Aurél	5 Szombat Imre	5 Hétfő Vilma
6 Szerda Csaba	6 Szombat Berta, Bettina	6 Kedd Zakariás	6 Csütörtök Brúnó, Renáta	6 Vasárnap Lénárd	6 Kedd Miklós
7 Csütörtök Apollónia	7 Vasárnap Ipoly	7 Szerda Regina	7 Péntek Amália	7 Hétfő Rezső	7 Szerda Ambrus
8 Péntek Előd	8 Hétfő László	8 Csütörtök Mária, Adorján	8 Kedd Koppány	8 Kedd Zsombor	8 Csütörtök Mária
9 Szombat Lukács	9 Kedd Ernő	9 Péntek Ádám	9 Szerda Tibor	9 Szerda Tibor	9 Péntek Nándor
10 Vasárnap Amália	10 Szerda Zsuzsanna, Tibor	10 Szombat Nikolett, Hunor	10 Hétfő Gábor	10 Csütörtök Réka	10 Szombat Judit
11 Hétfő Nóra, Lili	11 Csütörtök Klára	11 Vasárnap Teodóra	11 Kedd Brigitta, Gitta	11 Péntek Márton, Martin	11 Vasárnap Árpád
12 Kedd Izabella, Dalma	12 Péntek Klára	12 Hétfő Mária	12 Szerda Miksa	12 Szombat János, Renátó	12 Hétfő Gabriella
13 Szerda Jenő	13 Szombat Ipoly	13 Kedd Kornél	13 Csütörtök Kálmán, Ede	13 Vasárnap Szilvia	13 Kedd Luca, Otília
14 Csütörtök Ors, Stella	14 Vasárnap Marcell	14 Szerda Szófia, Roxána	14 Péntek Helén	14 Hétfő Aliz	14 Szerda Szilárd
15 Péntek Henrik, Roland	15 Hétfő Mária	15 Csütörtök Enikő, Melitta	15 Szombat Teréz	15 Kedd Albert, Lipót	15 Csütörtök Valér
16 Szombat Valtér	16 Kedd Ábrahám	16 Péntek Edit	16 Vasárnap Gál	16 Szerda Ödön	16 Péntek Etelek, Aletta
17 Vasárnap Endre, Elek	17 Szerda Jácint	17 Szombat Zsófia	17 Hétfő Hedvig	17 Csütörtök Hortenzia, Gergő	17 Szombat László, Olimpia
18 Hétfő Frigyes	18 Csütörtök Ilona	18 Vasárnap Dána	18 Kedd Lukács	18 Péntek Jenő	18 Vasárnap Águzsza
19 Kedd Emília	19 Péntek Huba	19 Hétfő Vilhelmina	19 Szerda Nándor	19 Szombat Erzsébet, Zsóka	19 Hétfő Viola
20 Szerda Illés	20 Szombat Állami ű., István, Vajk	20 Kedd Friderika	20 Csütörtök Vendel	20 Vasárnap Jolán	20 Kedd Teofil
21 Csütörtök Dániel, Daniella	21 Vasárnap Sámuel, Hajnal	21 Szerda Mária, Mirella	21 Hétfő Orsolya	21 Péntek Olivér	21 Szerda Tamás
22 Péntek Magdolna	22 Hétfő Menyhért, Mirjam	22 Csütörtök Mária	22 Szombat Előd	22 Kedd Cecília	22 Csütörtök Zénó
23 Szombat Lenke	23 Kedd Bence	23 Péntek Tekla	23 Vasárnap Nemz. ű., Gyöngyi	23 Szerda Kelemen, Klementina	23 Péntek Viktória
24 Vasárnap Kinga, Kincsó	24 Szerda Bertalan	24 Szombat Gellért, Mercédesz	24 Hétfő Salamon	24 Csütörtök Emma	24 Szombat Ádám, Éva
25 Hétfő Kristóf, Jakab	25 Csütörtök Lajos, Patrícia	25 Vasárnap Eutrozsina, Karola	25 Kedd Blanka, Bianka	25 Péntek Katalin, Katinka	25 Vasárnap Karácsony, Eugénia
26 Kedd Anna, Anikó	26 Péntek Izó	26 Hétfő Vilhelmina	26 Szerda Dömötör	26 Szombat Virág	26 Hétfő Karácsony, István
27 Szerda Olga, Liliana	27 Szombat Gáspár	27 Kedd Adalbert	27 Csütörtök Szabina	27 Vasárnap Jurgi	27 Kedd János
28 Csütörtök Szabolcs	28 Vasárnap Ágoston	28 Szerda Vencel	28 Péntek Simon, Szimonetta	28 Hétfő Stefánia	28 Szerda Kamilla
29 Péntek Márta, Flóra	29 Hétfő Beatrix, Erna	29 Csütörtök Mihály, Gabriella, Gábor	29 Szombat Nárcisz	29 Kedd Taksony	29 Csütörtök Tamás, Tamara
30 Szombat Judit, Xénia	30 Kedd Rózsa	30 Péntek Jeromos	30 Vasárnap Alfonz	30 Szerda András, Andor, Andrea	30 Péntek Dávid
31 Vasárnap Oszkár	31 Szerda Erika, Bella		31 Hétfő Farkas		31 Szombat Szilveszter

SÉTÁNY SÖRÖZŐ
Mohács, Dózsa György u. 7.
Tel.: 311-517

HENCLER és TÁRSA

Húsbolt és
büfé

Dózsa Gy. u. 40.
Tel.: (69) 322-080

LÉDA SHOP

Papír
Írószer

Nyomtatók

Dózsa György u. 27.

Csavar LOALIK
apó

Sümegeiné

Szentháromság u. 6.
Tel./fax: (69) 322-710

Rövid,
kötött,
méterárú!
Fonalak
és
divatárú!
Dózsa Gy. u. 6.
Dózsa Gy. u. 29.

Diszkont üzlet

DISZKONT ÁRAK
édesség, játék,
vegyiáru, italok,
kávé és műanyagáru

HOSSZÚHEGYI KFT.
MOHÁCS, DÓZSA GY. U. 50.
(a rendeltetésig)

MAYER
TAPÉTA

bálszruha,
rézkillincsek,
előszobafalak,
gyöngyfüggönyök

MAYER
Kossuth L. u. 38.
Tel.: 311-316

Sprint járműbolt

Kerékpárok,
Motorkerékpárok,
Alkatrészek

Plac 16.
Bizományi vételek, eladás

COPY-CASSA Bt.

Irodagépek
Számítógépek
Pénztárgépek

forgalmazása és
szervizelése

Városház u. 1.
Tel.: 322-702

Mohács legzesebb részén,
a Belvárosban

irodahelyiségek
bérelhetők!

BATRA-MOHÁCS Kft.
irodahéza
Mohács, Szabadság u. 4-B.
Telefon: (69) 311-833

DELTA SHOP

MŰSZAKI, JÁTÉK,
ILLATSZER,
BÉBI KELLÉKEK,
AJÁNDÉK

7700 MOHÁCS,
Szabadság u. 9.
☎ (69) 322-338

Építkeznek, felújít...
A BELFI Kft.
mindenben segít!

7700 Mohács, Kossuth L. u. 72.
Tel. & Fax: (69) 311-157

Asztalosok, szobafestők-má-
zolók, kőművesek, hegesztők,
épitkezők

FIGYELEM!
Munkájukhoz anyagokat és a
szükséges szerszámokat kí-
náljuk.
A lehetetlent nem ismerjük!

Breher sörmintabolt

— Sörök
— Borok
— Márkás italok

nagy választéka, kedvező áron
a Dózsa György u. 31.
(vasárnap is nyitva) és az
Eötvös u. 15. sz alatti
üzleteinkben kaphatók!
Telefon: 311-622/17

Hadászbolt

Autóalkatrész bolt

Mohács, Kigyó u. 11.
Tel.: (69) 311-374

Brachmann Kereskedőház Kft.

A „CIVIS” Kft.
vállalja:

Magas- és mélyépítési
munkák generál kivitelezését,
ingatlanok forgalmi értéke-
sítését, értékesítések bonyo-
lítását.

Mohács, Vörösmarty u. 1.
Tel./Fax: (69) 322-044

BONUS
TOURIST

Mohács,
Szentháromság u. 17.
Tel./Fax: (69) 322-550

ÓRASZALON
&
SZERVIZ

Mohács,
Szabadság u. 10.
☎ 311-591

Ct.: SIPOS LÁSZLÓ

Francia-Pékség

T. Nagy & T. Nagy

Varrógép szerviz

7700 Mohács,
Kossuth L. u. 47.
Tel.: (69) 322-047

TIP-TOP
CIPŐBOLT

Férfi, női és gyermekcipők
nagy választéka

MÁROSA GYULÁNE
Jókai u. 4.
A legolcsóbb Mohácsban!



Mini tippek

A változás korában néha felborul a só anyagcsere, a só lerakódik az ízületekben. Könyök-, térd-, valamint lábfejfájdalom esetén használ a meleg fürdőt, amely lehet teljes (ülő helyzetben) vagy csak a végtagokra szorító. A vízben végezzünk különböző mozdulatokat, arra törekedve, hogy a beteg ízületeket behajlítsuk s ki-egyenessítsük.

A nyakszirten lévő kis zsírpárnákat reggel s este jó erősen „dolgozzuk meg”.

Az olajfürdő főtétemény a kéznek. Hetenként egyszer langyosítsunk olajat és öntsük tálba. Mártuk bele a kezünket lehetőleg csuklóig, és mintegy öt percig fürösszük. Az olaj többször is felhasználható.

A méz a szépségápolásban

Az értékes anyagok és vitaminok bősége pótolhatatlanná

teszi a mézet a kozmetikában.

Régóta tudjuk, hogy segít megőrizni az arcszínt és megelőzi a ráncosodást. A legkülönbözőbb krémek készülnek belőle. Megbecsült helyük van a kozmetikában a mézzel készült pakolásoknak is. 15 percre helyezik fel ezeket, inkább enyhén felmelegítve, majd langyos vízzel lemossák. Az alábbiakban néhány receptet adunk hozzá.

1. Evőkanálnyi mézet evőkanálnyi zabliszttal és két kanál friss tejjel keverünk el. Ez az elegy jó hatású a száraz és a normál bőrön.

2. Kávéskanálnyi mézet összekeverünk kávéskanálnyi zabliszttal, majd habbá felvert fől tojásfehérjével. Az így készített pakolást emyedt, ráncos bőrre alkalmazzuk. Ha zsíros, mitesszerképződésre hajlamos a bőrünk, hasznos reggeli előtt elfogyasztani egy kanál mézet.

Recept

Vaníliás sütemény

A legkedveltebb karácsonyi sütemény. Micsoda illata van! Hozzávalók: 200 gr liszt, 150 gr vaj, 50 gr cukor, 80 g őrölt mandula, 1 teáskanál vaníliás cukor, porcukor.

A hozzávalókat jól összegyúrjuk és 20 percig a tésztát pihentetjük. Közben a sütőlapot zsírozzuk, a tésztát vékonyra kinyújtjuk és félhold alakú formákat vágunk ki belőle. 10 percig sütjük középmeleg sütőben. Még melegen porcukorral meghintjük.

Szilveszteri programajánlat

Csele-Hotel

Menü: aperitif

Előétel: libamáj, Gordon Bleu, Vegyes tál, hidegsaláta, sós sütemény, kávé

Éjféli vacsora: korhelyleves (1500 Ft/fő)

Zene: COCTAIL együttes

A Korsós Vendéglő szilveszteri menü ajánlata:

Előétel: franciasaláta

kaszinótójas

Vacsora: 1 csirkecomb töltve, 1 rántott borda szelet, gombafej töltve, vegyeskötet, vegyes saláta

Éjfélkor: 1 pohár pezsgő, virsli mustárral

1200 Ft/fő

Zene: nosztalgia disco

Takarékoskodjunk

Minden mosószeres dobozon feltüntetetik a víz keménységi fokának megfelelő mosópor mennyiségét -, írja egy kedves háziasszony olvasónk és azt kérdezi, hogy vajon a mi vízhá-

lózatunkban milyen a víz keménységi foka?

Nos, a Baranya megyei Vízmű vállalat illetékesei megadták a választ. Mohácson 15-22 NK (német keménységi fok) a víz, ez keménynek számít.

Rövidáru – méteráru

Gáti Józsefné tulajdonában lassan két és fél éve működik a Dózsa György utcában, a Pannónia Söröző után a rövidáru-méteráru üzlet a környéken lakók öröme-re.

Ma már családi vállalkozásként foglalkoznak a termékárusítással. 1993 nyarán az Adria üzlet-ház udvarában méteráru boltot nyitottak, amelyet idősebbik lányuk, Gáti Orsolya vezet.

A Dózsa Gy. utcai üzlet igen-csak kis alapterületű, de sok-sok hasznos, mindennapjainkhoz szükséges apróáru is (tű, cérna, gomb) található benne.

A méteráru kínálatban van gabardin szövet, bolyhozott pamut, szabadidőruha és póló anyag.

Kis tájékoztató az árakról:

Vica

Kényeztetés és szeretet

Sok szó esik napjainkban a kényeztetésről. Való igaz, sok elkényeztetett gyermek jár-kel közöttünk, de a nevelési hibák beskatulyázása a „kényeztetés” címszó alá általános, mint ahogy hozzá nem értő emberek minden fülfáját a huzattal, és minden gyomorgörcsöt gyomromrontással magyaráznak. Sokan úgy vélik, hogy megtalálták a varázsszót, amikor a durcás, erőszakos vagy visszahúzódo gyermekre rámondják, hogy „szülei elkényeztettek”.

Lássunk egy-két ilyen „elkényeztetett” gyermeket:

Kati ötéves, óvodába jár. „Nehéz” gyerek. Nem illeszkedik be a közös játékba, nem érdekli az sem, amit az óvónéni mesél, nem örül a palántázásnak az óvoda kiskertjében, úgy viselkedik, mint aki túl van a gyermekkor naiv örömein. Az óvónő családlátogatáson látta, mennyi játéka van, s annak is tanúja, hogy Kati reggelente csokoládét majszolva jön az óvodába.

Feri iskolában keseríti a tanítóit. Csak akkor érzi jól magát, ha feltűnést kelt, ha az egész osztály őt nézi. Komédiázik, idéltlenkedik, hogy nevesenek rajta.

Nem könnyű belátni más emberek lelkébe, különösen nem, ha az az ember gyerek, de életük közelebbi megismerése sok mindent elárul.

Kati egészen fiatal szülők gyermeke, már 3 éves volt, mire befejezték tanulmányaikat, most a pályakezdés nehézségeivel vannak tele. Katit nem nagyon akarták, de ha már megvan... Szerencsére ott a bölcsőde és az óvoda, utána hamar ágyba lehet dugni a gyereket, hiszen ebben a korban sok alvásra van szüksége. Csak így lehet dolgozni meg szórakozni is, végtére az ember egyszer fiatal. Kati sír, de majd álomba sűrja magát.

– „Jobb dolga van, mint nekünk volt, annyi a játéka, hogy el sem fér a polcon.” Ezt gondolják a szülők, és nem veszik

észre, hogy a gyerek szeretetre éhes, hogy nem találja a helyét. Anélkül, hogy ezt képes lenne kifejezni, valahogy feleslegesnek érzi magát. Magányos, érzései már kezdenek eltoppanni. Hogyan tudna játszani, amikor kisgyerek korától hiányoznak a boldog játszódások anyuval, hogyan tudna szeretni, amikor sose kapott igazi szeretetet. Ferinél is hasonló a helyzet.

A gyerekeknek könnyebb megvenni ezt-azt, mint foglalkozni velük, az elkényeztetéstől félve sok, gyermekét igazán szerető szülő sem meri kimutatni szeretetét, nehogy elkényeztesse a gyereket. Jegyezzük meg jól: a szeretet nem kényeztetés. A szülői törődést nem pótolhatja semmi. Közleg a karácsony, az ajándékozás. Aszülők gondban vannak, mit is vegyek neki, hiszen már annyi játéka van. Ajándékot adni és elfogadni egyaránt fontos és ezt egészen kicsi kortól tanítani kell. Ez a képesség nem születik az

emberrel.

A gyereket fokozatosan kell rávezetni arra, hogy mivel okoz örömet, találja ki és teremtsen meg a maga eszközeivel. Rajzoljon, gyurmázzon, hímezzon vagy varrjon. Bármilyen suta is az „alkotás”, az igyekezet a fő. Ebből alakul ki az ajándékozás képessége.

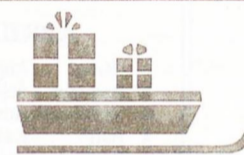
Pénz-üzlet centrikus világunkban háttérbe szorulnak az emberi érzelmek, az egymással történés, örömszerzés. Ezt nemcsak gyermekeink, a felnőttek, az idős emberek is érzik. Sok szülő azért véli szeretete kimutatását „kényeztetésnek”, mert szerinte a „kemény” életre meg kell edzeni, nem szabad elpuhítani a gyereket.

Hermann Alicének van egy hasonlata: „Aki átfázva lép a hideg téli utcára, ott még inkább fázik – az otthoni szoba melege az embert tovább melegíti hosszú útjain.”

Vica



Karácsonyi előkészületek



Karácsonyi gyertyák

A régi időkben a pogány népek tüzet gyújtottak a Nap tiszteletére. A keresztények gyertyát gyújtanak az Isten fiának tiszteletére. Ezelőtt csaknem hétszáz esztendővel olyan szokás honosodott meg, hogy a karácsonyt követő 12 napon át tartott az ünnep. Ilyenkor különlegesen készített gyertyát gyújtottak minden éjjel, szent estétől kezdve egészen Vízkeresztig, vagyis január 6-á éjjeléig.

Ötlet asztali dísz készítéséhez

Keressünk 8 db gömbölyű formájú gyöngyöt, zöld filcből 8 kis kört vágjunk ki. Fűzzük fel egymás után a gyöngyöket és filcet. Kössük össze a cémaszál két végét úgy, hogy a gyertyáról ne tudjon lecsúszni a dísz. Máris kész a dekoráció.

Itt a disznóvágás szezonja

Mi kell a jó kolbásztöltelékhez?

10 kg kolbász (70 % színhús, 30 % zsíradék)
20 dkg só
20 dkg paprika (csípősebb, édesebb igény szerint)
3 dkg őrölt bors
3 dkg fokhagyma
Ezeket jól összedolgozni. Igény szerint őrölt kömény, szerecsendió.
Sombereken ismert a krumplis kolbász, 10 kg húshoz 3 kg főtt krumplit tesznek.

Mi kell a jó kocsonyához?

A Korsós vendéglő szakácsnőjének receptje. Hozzávalók (5 adaghoz): 5 köröm, jól letisztítva, 1 fej vöröshagyma, 1 fej fokhagyma, 2 evőkanál só, 3 evőkanál törött paprika, 5 db hüvelyes paprika
Egy körömré számítva bő

fél liter hideg vízben feltesszük főni. Ha felforrt, leszedjük a habját és hozzátesszük az apróra vágott fokhagymát, törött paprikát, sót, hüvelyes paprikát. Ha a kocsonyahús jó puhára megfőtt (lassú tűzön kb. 3 óra) kicsontozzuk, a levet leszűrjük, tányérokra adagoljuk.

Hideg helyre tesszük, itt hamarosan megdermed.

Gyerekek a lovastanyán

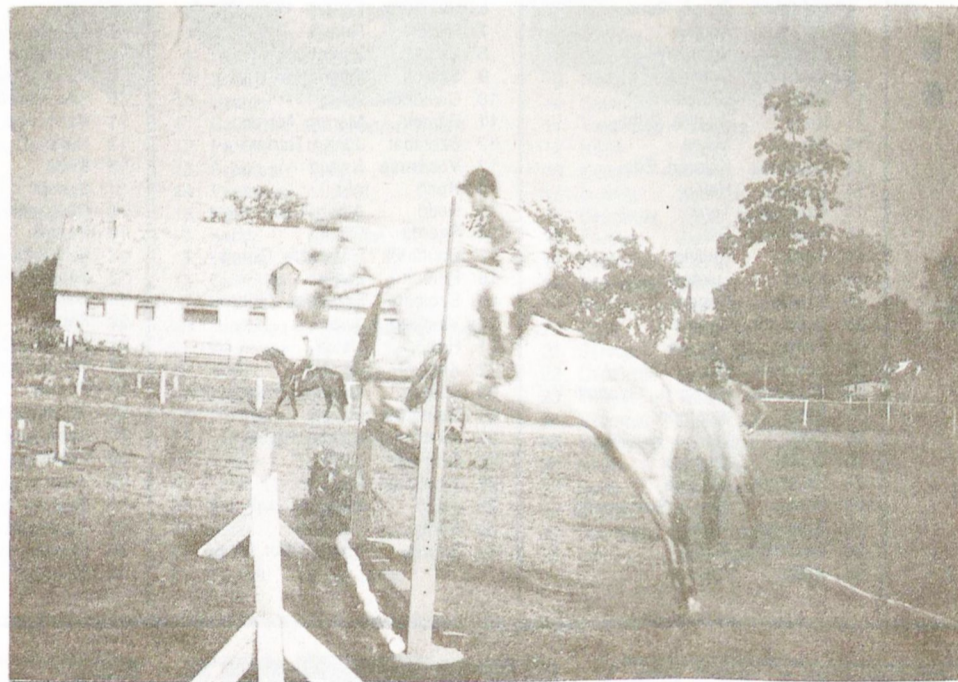
A ló az ember egyik leghűségesebb segítőtársa – tartja a szólásmondás. Napjainkban, amikor a ló „reneszánszát éli”, különösen nagy figyelem fordul az ember és a ló sok ezer éves kapcsolatára. A gépesítés, a fejlett technika és az atom korában elsősorban a városokban élő ember érez nosztalgiát a szabad természet, az állatok, különösen a ló iránt. Nem is csodálkozhatunk ezen, hiszen hosszú utat járt végig együtt az ember és ló.

Húsával, tejével táplálta az embert, áldozatként lelke békéjét és túlvilági életét szolgálta, vándornépek ekhós szekerét vontatta. Hordott a hátán bőrruhás lovasokat és fémveretű páncélos lovagokat, húzott csattogó harci szekeret, résztvevett csatákon, segített menekülőknél, ünnepelték az olimpiákon: olajággal az ókorban, díjszalaggal, arany éremmel a jelenben.

Közben népek, lofajták tűntek el, új fajtaikat tenyésztettek ki. A lovak sorsa mindig az emberével együtt alakult.

A városunk szélén, a Schmidt-gödörben gyermeknapok és a lóversenyek alkalmával sokan láthatták Geishauser Sándor lovastanyáját.

Nyáron lovastábort szerveztek, melyen a gyerekek szép számmal vettek részt, Erdős Jó-



zsef tanár úr érdekes előadást tartott a nyolc lábú macskáról és állati-, ember embriókat láthattak. Az évközben is rendszeresen odajáró gyerekek nemcsak lovagolni tanulhatnak, résztvehetnek a ló ápolásában, takarmányozásában és teljesen kötetlen formában hasznos ismereteket szerezhetnek magáról a lóról is. Gyermekünket kiskoruktól fogva tudatosan rá kell nevelnünk az állatok szeretetére, minden állat tud

szeretni és tud gyűlölni is.

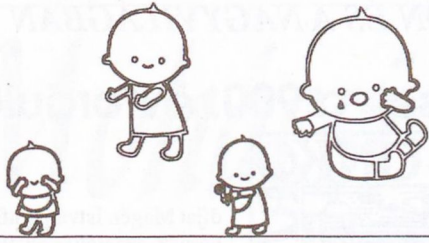
A lónak is van lelke, s nagyon érzékenyen reagál az ember közeledésére. Erdős József tanár úr elmondta, hogy neves színésznőnk, Gobbi Hilda is nagy lóbarát volt, utolsó kívánsága volt, hogy lányfalui nyaralójából egy téglát, és lópatkókból álló kerítéséről 1 patkót – a 60-as évek leghíresebb lovának, az Imperiálnak a patkóját – sírjába helyezték.

Svédországban a családi

házaknál autó helyett schetlandi pónit tartanak, a gyerekeket rászoktatják a munkára, etetítatja, gondozza a lovat és anyagilag nem terheli meg a szülőket, olcsóbb mint Magyarországon ma egy autó fenntartása.

Itt van városunkban is egy lehetőség a hasznos időtöltésre, a gyermekeket egyedül is, szüleikkel együtt is szeretettel várja a lovastanya, ahol nemcsak lovagolni lehet.

Vica



Kölyök-kuckó



Gyerekeknek-tíniknek

Az Alexandra könyvesbolt ünnepi könyvajánlata	
222 Hajviselet nagykönyve	1490 Ft
Állatlesen	1950 Ft
Száz ötlet, száz játék	680 Ft
Biblia gyerekeknek	750 Ft
Kedvenc karácsonyi könyvem	370 Ft
Télapó tizenkét ajándékot kap	394 Ft
Mennyből az angyal	155 Ft
Anne otthonra talál	265 Ft
Anne az élet iskolájában	350 Ft
Kazetták	
Családi pop Karácsony	640 Ft
Szent Karácsony éjjel	460 Ft
Szabad-e bejönni ide betlehemmel	390 Ft
Csendes éj	370 Ft

Advent

A latin eredetű szó (adventus) megérkezést jelent, s a Jézus születésére való várakozás, a felkészülés, a reménykedés időszak. Bod Péter azt írja a 18. század közepén, hogy „így nevezetnek a mostan rendtartás szerint a karácson elött való négy hetek. Régen voltak hat hetek a Szent Márton napjától fogva, holott kezd most is a görög eklézsiában négy hetekre szorított ilyen fundamentumon, mert a Krisztusnak négy adventusa, eljövetele vagy. Midőn a testben megjelent. Midőn halála óráján elmégyen az emberhez. Midőn eljő az utolsó ítéletre. Rendszerint kezdődni szokott Szent András napján...”, s négy karácsony előtti vasárnapot foglal magába.

A régi időkben éjfél harangzó hirdette kezdetét, egyszersmind az egyházi év megnyitását is. Advent alatt az emberek egykor szigorú böjtöt tartottak, falun eljártak a hajnali misére, a roratéra, amit szép középkori kifejezéssel angyali vagy aranyos misének is neveztek, s Szűz Mária tiszteletére szenteltek.

(Steinert Ágota: Karácsony)

Ezen a héten, vasárnap a harmadik gyertyát kell meggyújtani az adventi koszorún.

Rainer Maria Rilke:

Advent

Havat terel a szél az erdőn,
mint pelyhelynyaját pásztora.
S néhány fenyő már érzi sejtőn,
miként lesz áldott-fényű fa,
és hallgatózik. Szűz utakra
feszül sok ága, tűhegye, –
szelet fog, – készül, nő magába,
az egyetlen szent éj fele.
(Fodor András fordítása)

Mikulás bál

December 3-án, délután a Mikulás ellátogatott a Park utcai Általános Iskolába. A gyerekek rövid műsorral köszöntötték, a Mikulás pedig édességeket osztott szét közöttük. Az esti bálon a mohácsi Golf együttes játszott.

Brodaricosos hírek

December 3-án, délután 3 órai kezdettel tartotta az iskola a Mikulás-bált, melyet a szülői munkaközösség szervezett. A délután folyamán az alsósok szórakozhattak,

este a nagyobbak DISCO-jára került sor.

A kicsik „igazi” Mikulással találkozhattak, aki néhány kedves szóval s szaloncukorral ajándékozta meg őket. A tombolasorsoláson sok szép és értékes ajándék talált

TÉLAPÓ AJÁNDÉKAI

Karácsony előestéje: a nagy házban minden csendes. A gyerekek már mély álomba merültek kis agyacskaikban, amikor váratlanul csilingelés töri meg a csendet.

Meztelen kis lábak futnak az ablakhoz, göndör fej bukkan elő a függönyök mögül, egy orr lapul a fagyos üveghez. Akkor még két nagy szem is megjelenik...és hosszú szánt pillant meg, amelyet kecses rénszarvasok húznak, és amelynek megtermett, de ügyes kocsisa van.

Télapó (mert semmi kétség, ő a Télapó) függőn kiugrik a szánból. Úgyesen leereszkedik a kéményen keresztül a csöndes, nagy szobába. A szép piros ruhája mindenfelé árnyéket vet, fehér szakállas arca fényesen ragyog.

Télapó késedelem nélkül munkához lát, és a kandallópárkányra akasztott színes harisnyák hamarosan megtelnek. Azután a nagyobb méretű ajándékokra kerül sor, azokat is gyorsan elrendezi.

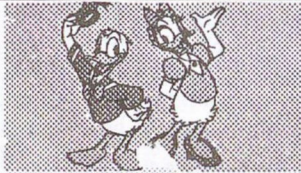
Csak szaporán!

Az éjszaka rövid! Télapó ahogy jött, elmegy a kéményen keresztül. Egy darabig még hallani az ünnepélyes csilingelést, de azután a szán hamarosan eltűnik a sötét égen.

(366 és egy tucat mese)

Kedves Ifjú olvasóink!

Ha kedvet éreztek az íráshoz,
Ha szeretnétek mással is megosztani élményeiteket,
Ha tudtok rajzolni,
Ha jó ötleteitek vannak,
Akkor ne várjatok tovább,
Küldjétek el szerkesztőségünk címére rajzaitokat,
Meséteket, novelláitokat, ötleteiteket
És mi máris közzé tesszük a Mohácsi Hírlapban!
Címünk: Mohácsi Hírlap szerkesztősége,
7700 Mohács, Pf.: 73.
A borítékra ne felejtsetek ráírni: „Kölyök-Kuckó”.



Mint már előző számunkban is írtuk, egy új rovattal szeretnénk bővíteni a Kölyök-kuckó hasábjait. Az új rovat „Csere-Bere-Adok-Veszek” néven szerepel majd az újság Nektek szóló oldalán.

Ha vannak megunt könyveitek, játékaitek, lemezeitek, egyszerű ollyasmí, ami helyett szeretnétek valami mást, újat, írjátok meg az újság címére, mi segítségetekre leszünk a csereben. Leveleitekre ne felejtsetek ráírni saját címeteket sem, mert csak így válhat lehetővé a csereakció.

H.Á. & A.A.



Képeink a Rókus utcai óvodában, a Mikulás ünnepségen készült.

Fotó:Schindl

„Télapó itt van...”

December 3-án, pénteken izgatott gyermekszemek lesték az ajtót a Rókus utcai óvodában, hogy jön-e már a Mikulás. Amíg a nagyszakállú Télapó a többi jó gyerekek osztotta szét ajándékait, addig az ovisok a Széchenyi István Általános Iskola színpadán szós növényeknek vidám, zenés műsorát láthatták. Az iskolások kis történetekkel szórakoztatták a gyerekeket, találós kérdéseket tettek fel, és aki jól vála-

szolt, ajándékba egy szaloncukorot kapott. A műsort az óvodások hálás tapsal és ajándékkal köszönték meg.

A csengőszóra, amely a Mikulás jöttét jelezte, élénk gyermekzsidaj volt a válasz. A gyerekek énekeltek, verset mondtak, így bizonyították be, hogy egész évben jók voltak, és jogosultak az ajándékokra. Rengeteg játék, édesség várta őket. Mindenki kapott egy nagy csomagot, és az óvoda

részére is jutott az ajándékokból, amelyekkel majd közösen fognak játszani. A csomagok kiosztása után a Mikulás megígérte, ha ilyen jók lesznek, mint idén, akkor jövőre ismét eljön.

(A Mikulás-csomagokat a város összes óvodása és bölcsődése megkapta. Az ajándékok a Benseimi Kör jóvoltából kerültek városunkba.)

Hetényi Ágnes

Kozmetikai tanácsadó Szépségápolásról általában

A szépségápolás tulajdonképpen egészségápolás és dekoratív kozmetika, díszítőkozmetika. Ebbe beletartozik a kikészítéstől a hajfestésig minden művelet, az arányos testalkat, járás, arckifejezés, kozmetikumok használata. A női szépség fogalma meghatározhatatlan, fontos, hogy embertársaink többségének tetszünk.

A szépségápolás egyik legfontosabb feladata, hogy bőrünket fiatalos, tiszta, rugalmas állapotban tartsuk, mert legszembetűnőbb a bőr. Mivel a bőrünk nem választható el az egész szervezetünkől, ezért a szépségápolásnak az egész emberi test, az emberi lélek jó karbantartása, elengedhetetlen feladatunk.

Fiatalnak lenni kitűnő. A fejlődő szépséget formálni, ápolni kell, és így a későbbi előkészíteni. Ne feledd, az idő hajthatatlan, a bőröd nem marad egész életre feszes, matt, bársonyos. Minél hanyagabb vagy fiatalkorodban, annál nehezebb lesz később. Ha fested szemhéjad, arcod, ne feledd meg a festéket letisztítani este

lefekvés előtt. Erre a célra jó egy festék letisztító tej vagy krém, amit egy vizes lemosás kövessen. A krémek használata szükséges még akkor is, ha normális az arcod. A szemek körüli részt minden este kenjed be. Ha azt elhanyagolod, idő előtt „szarkaláb” ráncokat fedezel fel. Valójában 20 éves kortól kezdik a sejtek életerejüket elveszíteni. Ne akard, hogy 30 éves korodban bőröd érdes, kitágult pórusú, ráncos legyen csak azért, mert nem megfelelő időben kezdted az ápolásod. Kozmetikussal beszélj meg, milyen krémet használj, milyen pakolást tegyél fel hetente arcodra.

Az összbenyomás érdekében szükséges foglalkoznod az öltözködéssel, fogápolással, szájjápolással, fülápolással kéz és körömápolással, lábápolással, tisztálkodással.

Nem közömbös a frizúra kiválasztása sem. Ez ne csak a divat szerint történjen. Az arcod formájával hozza összhangba. „Legyünk az egészséges testkultúra jói ápoló, hosszú életű emberek!”

Kiss Sándorné

kozmetikus mester

„Luca napra egy korty ital”

December 13. Luca napja: a karácsonyi ünnepkör egyik legérdekesebb napja. Szent Lucia a legendák szerint a harmadik és negyedik század fordulóján élt Siracusában, Szicília szigetén. Előkelő, nemesi család tagja volt, szép, fiatal lány. Lucia álmában megjelent egyszer Szent Ágota és hívta az égiek seregébe. Ekkortól kezdve Lucia, Jézus Krisztus jegyesének tekintette magát, és megkérte édesanyját, ne adják őt férjhez. Ebben azonban elhagyott vőlegénye nem tudott belenyugodni, s ezért feljelentette a lányt keresztény hite miatt Pascasius fejedelemlé. A fejedelemlé mindent megkísérelt, hogy Luciát a pogány bálványok előtti áldozat bemutatására kényszerítse, de hiába. Végül rabtörti elválták a torkát, de addig nem halt meg, míg imádságát be nem fejezte.

A Lucia – magyarul Luca – név a lux, azaz a „fényesség” szóból származik. A középkorban a szemfájások védőszentjének tekintették.

Az egyház is bizonyára azért választotta ünnepének december 13-át, mert a 16. századi Gergely-naptár életbelépése előtt ez volt az év legrövidebb napja, a téli napfordulatnak, a világosság születésének kezdete.

Luca napján egykor számos szokás volt divatban. Mindenekelőtt az ún. Luca-búza keltetése. A falusi asszonyok lapos tálakban búzaszemeket kezdtek csíráztatni, amelyek karácsonyra kizöldültek. Később e szokás állányegült: a karácsonyi oltárt díszítették fel a Luca búzával, vagy az ünnepi asztalra tették.

Az ősi hiedelem szerint e napon tilos volt a lányoknak, asszonyoknak dolgozniuk. Ha ezt a parancsot megszegték, súlyosan megbűnhődtek. Szokás volt az is, hogy az emberek e naptól kezdve 12 napon át megfigyelték az időjárást. Úgy vélték ugyanis, hogy amilyen az első nap, olyan lesz az eljövendő év első hónapja, amilyen a második nap, olyan a második hónap és így tovább. Ezt nevezik Luca kalendáriumának.

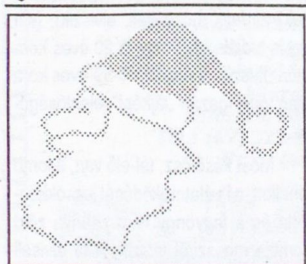
A legnevezetesebb népi szokás az ún. Luca székének faragása. Ennek egy szabályos ötszög köré írt, öt egyenlő szárú háromszögből formált csillag volt az alakja, állítólag már a kelták varázsló papjai, a druidák is ismerték. Készítője Luca napjától kezdve mindennap faragott rajta egy kicsit, csak karácsony estjére volt szabad elkészülnie vele. Ezért terjedt el a mondás: Lassan készül, mint a Luca széke. Arra szolgált, hogy segítségével tulajdonosa felismerje a falu boszorkányait. Ugyanis, ha magával vitte az éjféli misére és ott ráállt, nyomban meglátta, ki az, mert az illető ilyenkor szarvat hordott. Utána pedig jobban tette, ha hazáig rohant. Szerencsés hazaérkezés után pedig a Luca székét el kellett égetni.

A Mohácsi Hírlap 23. száma rejtvényének helyes megfejtése: Hegyi cipő. A szerencsés nyertes: Székely Izabella mohácsi lakos. Nyereménye 1 db. 1000 Ft-os vásárlási utalvány.

Lapunk 24. számában megjelent rejtvény megfejtése:

„Hol a boldogság mostanában? Barátságos meleg szobában.”

A Hírlap Mikulása Fehér János családjához látogatott el.



Rovatvezető: Hetényi Ágnes

H. G.

Műsorok

A Bartók Béla Művelődési Központ programjai

A Művelődési Házban
11-én 21 órától JOY Bál
18-án 10-12 óráig Karácsonyi játszóház
25-én 21 órától Karácsonyi ASTERIX bál

A Kossuth Filmszínházban

11-én 19 órakor a Színházberlet II. előadása

Hasek-Burian: Svejk – szabálytalan komédia

14-én 10 és 14 órakor Bohócjátékok – a Bóbita Bábszínház vendégjátéka

23-án 15 órakor Passiójáték – az egri Gárdonyi Géza Színház vendégjátéka menekültnek. A Menekültügyi és Migrációs Hivatal rendezvénye

Moziműsor

10-12 Sliver
(színes, mb, amerikai film), R: Phillip Noyce, Fsz: Sharon

Stone, William Baldwin, Tom Berenger, T: Carly Norris új izgalmasra vágyik egy rossz szul sikerült házasság után. Új otthonul egy szédítően magas, csupa üveg felhőkarcolót választ, amelyet a New York-iak „sliver”-nek neveznek. Szerencsétlenségére épp egy olyat, ahol nem is régen rejtélyes balesetek egész sora történt.

13-16 Felelősségük teljes tudatában

(színes, amerikai) R: Alan J. Pakula, Fsz: Kevin Kline, Mary Elizabeth Mastrantonio, Kevin Spacey, T: Parker és felesége látszólag mindent elértek, ami csak boldogá tehet egy házasságot. Valamiért azonban mégsem teljesen boldogok. Bár nem vallják be tán még maguknak sem, mindketten szeretnének még egy kicsit többet az élettől – több románcot, kalandot...

17-20 Nagy Durranás 2.
A második pouque (színes,

mb., amerikai paródia)
21-23 Célkeresztben

(színes, amerikai) R: Wolfgang Petersen, Fsz: Clint Eastwood, John Malkovich, René Russo, T: Horrigan ott volt Dallasban, amikor a merénylő(k) golyója kioltotta Kennedy elnök életét. Attól kezdve nem vállalt több testőrmunkát. De harminc évvel később visszatér eredeti hivatásához. Egy hajdani hivatásos bérgyilkos meg akarja ölni az Egyesült Államok elnökét. Horrigan magányos akcióba kezd ellene.

24-én 16 órakor,

Karácsonyfa díszítés idejére!

A brémai muzikusok

(színes, amerikai rajzfilm)
Karácsonyi hangverseny a Fogadalmi templomban december 17-én, 18 órakor a Park Utcai Általános Iskola rendezésében.

Négy szemközt a lézerrel

„Nem édes a világ, de mégis szép látni.”

Ez a Babits idézet található azon a szórólapon, melyet Dr. Dobszai Gyula osztályvezető főorvos adott közre annak közlésére, hogy osztályukon 1993. 11. 01-től egy HGM-5 típusú, OPTON 30 SLM réslámpával felszerelt szemészeti Argon lézer készülék működik.

– Nagyon tetszik ez az idézet!
– Sajnos nagyon aktuális.
– Kedves Főorvos Úr! Gondolom, nagyon nagy öröm ez a segédeszköz. Mennyibe került a beruházás?

– Igen, nagy segítség ez nekünk. 4 millió forintba került a gép. Itt szeretnék köszönetet mondani, mindazon segítségért, amelyek lehetővé tették a vásárlást.

– Milyen betegségek kezelésére alkalmas a készülék?

– Nagyon sokféle szembetegséget tudunk kezelni vele. Csak felsorolás szintjén néhány. Nagyon gyakori a cukorbetegség által okozott szemkárosodás, erre nagyon jó a lézer. Kezeljük a szemfenéki érelzáródásokat, az ideghártya szakadásokat, a zöldhályogot, a szemfenéki dagantokat, vizenyőket, káros érképződményeket.

– Valójában mit is tud a lézer?

– Félreértéseket szeretnék eloszlatni. A lézer nem gyógyít, hanem a folyamatot állítja meg, szinten tart. A vérellátásból kizárt területek elroncsolása a feladata, ezáltal megakadályozza az érújdonképződést.

– Hogyan juthat a beteg lézeres kezelésre?

– Beutaló szükséges hozzá. A betegeket elő-

ször a szakrendelőben vizsgálják meg, ha ott olyanok látják a helyzetet, akkor küldik hozzánk. A kezeléseket után utókezelésekre is szükség van. Ennek gyakorisága a betegségtől és az egyéntől függ.

– Mennyibe kerül egy-egy lézerelés?

– Ezt forintosítani nem nagyon lehet. Mi pontokban számolunk. Az összehasonlítás kedvéért, a lézerelés 1200 pont, egy szeműveg felírása 200 pont.

– Magyarországon hány lézer van?

– 1 millió emberre kellene, hogy jusson egy lézer. Nálunk ez az arány jobb, hiszen kb. 30 Argon lézer van az országban. Az a baj azonban, hogy nagyon egyenlőtlen az elosztása, hiszen a 30-nak mintegy fele a fővárosban található. Hozzánk legközelebb Pécsen van egy elég régi típusú és nagyon leterhelt is.

– Kaptak-e értesítést más városok kórházai erről az új gyógyászati lehetőségről?

– Igen, a már említett szórólapot küldtük el Komlóra, Szigetvárra, Bajára, Villányba és Siklóra. Ezen felhívtuk kollégáink figyelmét, hogy osztályunk a jövőben készséggel vállalja a betegek kezelését és gondozását. Kíváncsian várjuk, hogy lesz-e érdeklődés.

– Köszönöm szépen a beszélgetést és további munkájukhoz sok sikert kívánok!

A beszélgetés után én is megismerkedhettem a készülékkel, köszönet érte.

Hetényi Gabriella

Olvasói levél

Ismét a fagyöngyről

Megvallom, nem szoktam megőrizni az újságokat, így azt sem őriztem meg, melyben egy kis cikkem jelent meg a fagyöngyről, annak káráról, eltávolításáról és arról, hogy az utóbbi időkben a fertőzés felgyorsult és a város fái, éppen a javakor-beliék tömeges pusztulása várható a következő években. De az biztos, hogy kora tavasszal, még lombfakadás előtt megjelent a cikk, mely az illetékesek figyelmét nyilván elkerülhette – témáját és terjedelmét tekintve: el kell ismernem – nem lehetett az első oldal.

Nyilván ezért, ami a cikk eredményességét illeti, be kell vallanom: a cikkben leírtak és javasoltak teljesen hatástalanok maradtak. Ha jól emlékszem, ketten-hárman megrázták kezem, bólogtattak és melegen a szemembe néztek. Lényeg: a fagyöngy e városban csak úgy pusztult el, hogy az általa megölt (mondjuk 60 éves hárs) fát „eltávolították” – bár a fagyöngy táplálék híján ma-

gától elpusztult volna, ebből logikus: e korántsem szemet gyönyörködtető működés célja nem a fagyöngy elpusztítása volt.

Pedig városunk vezetői között mezőgazdasági mérnökök (épitőmérnökök) is vannak, az előbbieket nyilván legalább annyira tisztában vannak e félélősködő növény veszélyeivel, mint magam; de az biztos, hogy nálam sokkal jobban tudják, hogy évente mennyit költenek facsemeték kiültetésére, akár 3-4-szer is ugyanoda (hiszen „gondos kezek” tördelik, húzgálják, elviszik); (sőt azt is tudják, hogy egy fa 20 éves kora után „látszik”, de csak 40-50 éves kora után válik igazán „tájképi” jelentőségűvé.

Most késő ős, tél-elő van, a lomb lehullott, a fa életműködését lecsökkentette és a fagyöngy nem csúnya zöld gombja messziről látszik. A fa elviseli egy-egy, akár nagyobb faágának az eltávolítását ilyenkor. A lomb kifakadásáig

még négy hónap van vissza. Ennyi idő áll rendelkezésre.

Annak a pénznek az egy részéből, (de talán más területen is lehetne valamiképp megspórolni), melyet az 1994. évre új facsemeték vásárlására, szállítására, elültetésére, gondozására és majd pótlására tervez az Önkormányzat felhasználni, a súlyosabb gondok – jó szervezés mellett! – megoldhatóak.

Tanulság: ha cikkem egyáltalán megjelenik még a lehetséges beavatkozási időben egyáltalán, úgy azt az újságot gondosan félreteszem, hogy a következő téli előt tudjak hivatkozni az itt leírtakra. Sajnos pesszimista alkat vagyok: bárcsak csalódnék. Aki hallja (olvassa) adja át (az illetékeseknek)!

A fák nevében és helyett: (mert a köz nevében beszélni nincs jogosítványom)

Hantos Gyula

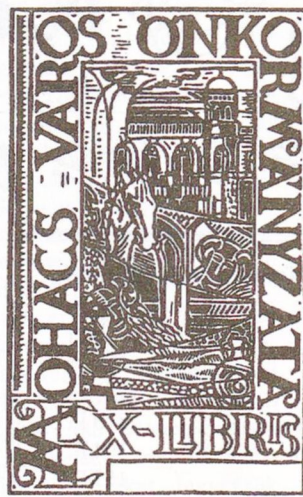
KIÁLLÍTÁSOK ITTHON ÉS A NAGYVILÁGBAN

Kisgrafikák, ex librisek a 900. évfordulóra

Nívós nemzetközi anyag

Még december 12-ig (vasárnap estig) megnézhetik a „Mohács 900 éves” kisgrafikai pályázat kiállítását a mozi emeletén az érdeklődők. Kár lenne kihagyni, igazán nívós nemzetközi anyagban gyönyörködhetnek a kisgrafika és az ex libris iránt érdeklődők.

A kiállítást november 26-án nyitotta meg Kovács Orsolya művészettörténész. A díjakat Kuti István adta át a győzteseknek. Az I. díjat Sárkány Győző, a II. díjat Xantus János, a III.



díjat Magén István grafikusművészek személyesen vették át. Ugyancsak ott volt a műfaj két kiváló fiatal mohácsi reprezentánsa is, Manga Anett és Szigeti András, akik különdíjban részesültek.

A kiállítás anyagából a Junior Art alapítvány, számos nagylelkű támogató segítségével mappát is kiadott 14 nyomdailag jól sikerült lappal. (Mayer Nyomda).

Józsa Sándor, különdíjas

„Misi bácsi” szakköre a Könyvtárban

A Mohácsi Jenő Városi Könyvtár gyermekolasójában megnyílt az év utolsó kiállítása.

A Bartók Béla Művelődési Központ Ifjúsági Házában Bosnyák Mihály grafikus-tanár vezetésével működő Képzőművészeti Műhely legjobb alkotásaiból láthatnak válogatást az érdeklődők. A január 9-ig megtekinthető kamaratárlaton 45 alkotás látható a könyvtár nyitvatartási idejében.

Hemrich Károly képei Esslingenben

Hemrich Károly, mohácsi fotós két képe is szerepel Németországban azon a kiállításon, mellyel Esslingen város új képzőművészeti galériáját nyitják meg. A december 18-án nyílt tárlat képeit, a tavaszi ausztriai „Európa” Fesztivál anyagából válogatta a galéria művészeti bizottsága.

Állatorvos képzőművészek kiállítása Mohácson a Kossuth Filmszínház emeleti Kamaratermében.

1993. december 15-1994. január 9. Kaposvár

A tárlaton bemutatkozó művészek:

dr. Ispanovity János kisplasztika Kiskőrös

dr. Mészáros László fotóművész Győr

dr. Perényi István fotóművész Székesfehérvár

dr. Révész István festőművész Tatabánya

dr. Simon József festőművész Békéscsaba

dr. Szappanos Albert grafika Kecskemét

dr. Szendrőy István fotóművész Dunajváros

A kiállítás megtekinthető: hétfő kivételével, naponta 10-18 óráig.

Az ünnepek alatt zárva: december 24-25-26-án, 31-én, január 1-2-3-án!

Mohácsi képzőművészek Keszthelyen

Elsőként Boris Salamaha mutatkozik be

Figyelemre méltó vállalkozásba kezdett Laufer Margit tanárnő, akit a közvélemény korábban a népszerű Párizs Irodalmi Kávéház háziasszonyaként, majd a Mohácsi Művészeti Társaság titkáráként ismerhetett meg.

A művészet szerelmese, a mohácsi művészek egyik patronusa kiállítási lehetőséget talált Keszthelyen, ahol 1994-ben több mohácsi képzőművész mutatkozhat be, az ottani Helyőrségi Klub kiállítótermében.

Elsőként a több éve városunkban élő és alkotó, neves horvát akvarellista Boris Salamaha mutatkozott be december 5-én.

Laufer Margit tervei szerint januárban Bodony János bátyaszéki festőt, februárban Jakubecz György fa-szobrászt mutatja be a Balaton-parti városban. Az év további hónapjaiban szeretné bemutatni Kedves János, Balázs Balázs és más, a Művészeti Társaságon kívüli mohácsi alkotók munkásságát is. KP

Numizmaták találkozója

Az éremgyűjtők mohácsi csoportja cserével egybekötött találkozót rendez december 12-én (vasárnap), délelőtt 10 órától a Kossuth Filmszínház emeleti termében. A város 900 éves jubileumára szervezett rendezvényen résztvesznek a pécsi, a kaposvári, valamint a bajai numizmaták is.

A találkozó érdekességének számít, hogy ez alkalommal bemutatja mohácsi tematikájú gyűjteményét Hágen János, a pécsi csoport titkára, illetve Raymann János pécsi gyűjtő is. Szintén érdekesnek ígérkezik a mohácsiak közül Móróc Sándor kollekciója illetve Kedves János Watrelosban bemutatott filatéliai tabló.

A rendezvény nyilvános, bárki hozhat régi pénzeket, érmekeket, kitüntetések, s a helyszínen a 900. évfordulóra kiadott mohácsi emlékérem bronz változatából korlátozott számban vásárolni is lehet.

A szervezők szeretnék, ha e nemes hobby mind több követőre találna, e rendezvény nem titkolt célja az is, hogy új tagokat toborozzanak.

A mohácsi csoport egyébként minden hónap második vasárnapján délelőtt 10 órától tartja összejöveteleit a mozi emeletén. Az Éremgyűjtők mohácsi csoportjának elnöke Dr. Grünfelder Lőrinc, titkára Pazar László. KP

Olvasói levél

Tisztelt Főszerkesztő Úr!

Ezúttal szeretnék válaszolni a Graffiti Club vezetősége és személyzete nevében, az Ön által írt „Névjegy, avagy a Graffiti szindróma” című cikkre.

Előrebocsátanám, hogy nem „kenyerem” a levelezgetés. Így ha Ön reagál nyílt levelemre, nem fogok kontrával válaszolni.

Néhány rövid tény:

– Tény, hogy a disco a 18-25 éves korosztály jelenleg legkedveltebb, legkeresettebb szórakozása.

– Tény, hogy a rend fenntartásának érdekében 4-5 rendező + egy kutyás ór az után felügyel.

– Emellett viszont tény az is, hogy előfordultak kisebb-nagyobb problémák a club működése alatt.

De általában olyan helyen, ahol összegyűlik

egy hétvégén 200-300 fiatal, bizony megcsik, hogy akad köztük egy-két rendbontó.

Ha a város más szórakozóhelyein 20-30 fiatal szórakozik, ott is található egy-két randalírozó.

Ön cikkében azt írja, idézem: „Gratulálok a Graffiti tulajdonosainak és személyzetének, akik a fiatalokukat okádásig, bevezelésig, becsinálásig leitatnak, pusztán üzleti érdekből.” Ha én leitatom, az általában azt jelenti, hogy én fizetek. Így nem értem, hogy ebben nekünk mi az üzlet?! Hacsak nem egy jó cikk a címlapon? Ha valami jó és sikeres, arról igen keveset hallani. De ha valami rosszul sikerül, az közérdek és szellőztetni kell? (pl. a gimnazisták bálja)

Kérem, próbáljanak meg valami jót is írni néha a fiatalokról, mert úgy gondolom, minden embertől csak annyit várhatunk el, amennyi a belé vetett bizalmunk.

Somos Zsolt, a Club személyzete nevében

Mohácsi Hirdető

Hirdetésfelvétel:

Szabadság u. 13 és II. Lajos u. 1.
Tel.: (69) 311-447, Fax: (69) 311-733.

Építkeznek, felújít... a BELFI Kft. mindenben segít!

Telephelyünk: Mohács, Kossuth L. u. 72., Tel./Fax: (69) 311-157

Lambéria vásár!

Osztálytól függően 400-780 Ft-os ÁFÁS árú.
Laminált bútorlapjainkat 25%-os árengedménnyel kínáljuk!
15x15-ös fehér csempe 11 Ft-os fogyasztói áron!

Üzletünkbe kőműves szerszámok, mérőeszközök érkeztek profi és félprofi minőségben!

A HENKEL ragasztó termékcsalád minden igényt kielégít!

Ha fázik, vásárolja hőszigetelőnket:

— Therwolin — a csúcs

— Nikecel 2 cm, 3 cm, 4 cm, 5 cm vastagságban

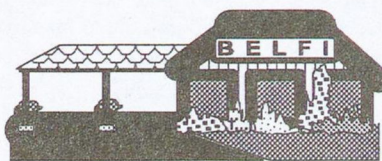
Villamos iv-, gáz- és CO hegesztő berendezéseink skáláját tovább bővítettük.

Lindab csatorna- és tetőfedő rendszereinkkel termelői áron állunk vevőink rendelkezésére. A Svéd Lindab csarnokrendszerből készíthetők 8-40 m-es fesztávú:

- tornacsarnokok
- raktárak
- üzemcsarnokok

Referencia munka a Suzuki-Rover autószerelőnél

Termelői áron, jelenleg a legolcsóbb rendszer.
LB Knauf termékeinkkel fagyálló csempe- és járólappragasztóinkkal állunk rendelkezésükre!



Bolthelyiség raktárral január 1-től kiadó!

Érdeklődni: (69) 322-450-es telefonszámon.

Aranyszínű, amerikai cocker spániel kölyök eladó. Somberek, Virág u. 9. Tel.: 69/ 311-014/13-as mellék. 8-16 óráig.

SIEMENS AKCIÓ

MK 10031 Konyhai robot	14.200 Ft	11.500 Ft
MQ 25001 Kézi robot	3.990 Ft	3.290 Ft
TC 42004 Kávéfőző	8.390 Ft	7.390 Ft
TC 16610 Kávéfőző	3.890 Ft	3.150 Ft
TT 52101 Kenyérpirító (4 szel.)	6.790 Ft	5.550 Ft
TT 61511 Kenyérpirító (2 szel.)	4.790 Ft	3.990 Ft
TB 73001 Gőzölős vasaló	5.090 Ft	3.990 Ft
MH 1826 Hajcsavaró	2.890 Ft	2.190 Ft
MH 74902 Hajszárító (1600 W)	2.790 Ft	2.290 Ft
VS 51155 Porszívó	15.700 Ft	13.500 Ft
VS 71170 Porszívó	23.900 Ft	19.900 Ft
RG 339 Órás rádió (mono)	4.390 Ft	3.990 Ft
RG 359 Órás rádió (stereo)	4.690 Ft	4.290 Ft



Az árak október 4.-től érvényesek!

Tejdiszkont

Tej-és tejtermékek Mohácson a legolcsóbban a tejdiszkontban (Gőzhajó u. 35., volt Sallai u.)

PL.:

Trappista sajt	366 Ft helyett	315 Ft/kg
Tej	36 Ft helyett	31,80 Ft
Tejföl	30,10 Ft helyett	26 Ft
Túró 1/2 kg	90,50 Ft helyett	76,30 Ft
Lapka sajt	86,30 Ft helyett	77,70 Ft

Ezenkívül hazai és külföldi sajtok, joghurtok, krémtúrók és sok más termékkel várjuk kedves vásárlóinkat. A tejtermékek mellett általános élelmiszereket ajánlott fogyasztói áron értékesítünk.

Nyitvatartás: hétköznap 6-17 óráig, szombat 6-13 óráig, vasárnap 7-10 óráig. Telefon: 311-427

A mohácsi Francia Pékség változatlan árakkal várja régi és új vásárlóit: T.Nagy & T.Nagy Francia Pékség 7700 Mohács, Kossuth L. u. 47. Telefon: 06 (69) 322-047

Termék megnevezése:	ajánlott fogy. ár:	ajánlott fogy. ár:	
1. Baguette	29,00 Ft	14. Sajtos mini bagi	17,70 Ft
2. Búza fehérkenyér	43,00 Ft	15. Vasas kifli	4,60 Ft
3. Szezámos (búza) fehérkenyér	43,00 Ft	16. Kis kifli	4,60 Ft
4. Vincellér kenyér	48,00 Ft	17. Sós kifli	4,60 Ft
5. Kornland kenyér	48,00 Ft	18. Nagy kifli	10,80 Ft
6. Rozsos cipó	38,00 Ft	19. Fonott kalács	40,50 Ft
7. Graham cipó	37,00 Ft	20. Cukros briós	8,90 Ft
8. Busó buci	21,50 Ft	21. Sós percc	10,80 Ft
9. Zsemle	5,00 Ft	22. Kis kenyér	21,50 Ft
10. Szezámos zsemle	8,90 Ft	23. V. Ténagy kifli	20,90 Ft
11. Vincellér kifli	7,00 Ft	24. T. Ténagy kifli	20,90 Ft
12. Kornland kifli	7,00 Ft	25. Puffancs	16,50 Ft
13. Graham zsemle	6,30 Ft		

Ingyenes szolgáltatás! A Mohácsi Hírlapban a lakossági apróhirdetések díjtalanok!

Török ruhaneműk, cipők vására december 22-én, 9-17 óráig a Bartók Béla Művelődési Központban.

POLAROID fényképezőgép akció!

Vision Instant Camera	14.600 Ft
Polaroid 636 + 1 Party film	5.990 Ft
Premier 35 mm Camera (dátumórával + 2 db filmmel)	10.280 Ft
Premier 35 mm Camera (PC-480 dátumozóval)	5.808 Ft
Premier 35 mm Camera (PC-480)	3.890 Ft
Premier 35 mm Camera (PC-485)	7.630 Ft
Premier 35 mm Camera (PC-485 dátumozóval)	9.530 Ft
EXAKTA 1600 AF 35 mm Camera (auto focus)	11.410 Ft
EXAKTA 800 AF 35 mm Camera (auto focus)	9.990 Ft
EXAKTA 600 35 mm Camera (constant focus)	6.860 Ft
VHS-C 30 perces film	635 Ft
VHS-C 45 perces film	695 Ft
Fotósoknak vállra akasztható kézitáska	1.360 Ft

Schindl Fotó a Sétálóutcában

Schindl Fotó a Sétálóutcában



Csavarok, zárok, vasalatok nagy választékban!

Ezenkívül: Létrák, polcelemek és még sok hasznos apróság!

Szolgáltatásaink:

Kulcsmásolás helyben, gravírozás, rézmunkák megrendelése!

Cím: Mohács, Szentháromság u. 6
Tel.: (69) 322-710

Bizományi bútorbolt

Bútorok bizományi vétele - eladása
Új, elemes konyhabútorok 6 féle színben folyamatosan megrendelhetők, 30, 40, 45, 60 és 90 cm-es méretekben!

Elemes szekrény sor 2 féle színben megrendelhető - rövid szállítási határidővel (normál és magasított változatban)

Jöjjön, nézze meg kínálatomat!

Cím: Mohács, Török u. 35. SÜ+I

Nyitva: naponta 8-18-ig

Marocco

Építőanyag-értékesítés a mindenkor legkedvezőbb áron.

F. kavics, f. homok, betongerendák, belétestek, falazóanyagok, burkolóteglák, épületfa, lécz, deszka, cement, mész, mészhidrát, nyersbeton. (Mixer-es kiszolgálással is.) BRAMAC tetőcserepek, hungvelux ablak, egyéb nyílászárók.

Egyéb építőanyagok megrendelhetők: hétfőtől péntekig 6 órától 16 óráig.

Marocco Kft.

Mohács, Budapesti u. 33.

Tel.: (69) 322-840, telex: 12-550

Fax.: (69) 322-845





Veszprém - Mohács FC 4:2 (4:1)

Veszprém 600 néző. V: Cserna G.: Csibi (öngól), Kozma, Horváth, Csomai ill. Várda, Szabó Zs.

Az MFC két hete az elmaradt mérkőzését játszotta le Veszprémben, rendkívül nehéz talajon.

A Mohács összeállítása: Szabó A.-Kósa, Rumszauer, Katona, Csibi, Nagy E., Tóth, Bíró, Schwarczkopf, Szabó Zs., Várda, Csere: Horváth (56 p.), Burai (56 p.). Edző: Bózsöny János.

Hazai támadásokkal indult a mérkőzés, de a vezetést az MFC szerezte meg a 10. percben. Egy szabadrúgást a hazai kapusa még szögletre ütött, de a beívelés után Rumszauer fejével meglökte a labdát és Várda az ötös sarkáról a hálóba fejelte! (0:1). A gól nem szegte kedvét a hazai csapatnak és változatlan hűvvel támadott. A 16. percben egy belőtt labdát Horváth (Veszprém) rögtön kapura vágott és a visszapattanó labda Csibiről az MFC kapujába került (1:1). ekkor még nem sejtette senki, hogy ez a mérkőzés a „hatpercek” meccse lesz. Történt ugyanis, hogy hat perc múltán, a 22. percben Horváth lövését Szabó A. még menteni tudta, de a befutó Kozma védhetetlenül

Vezetés után vereség

nül bombázott a hálóba (2:1). A következő gólról újabb hat percig kellett várni. A 28. percben egy hazai szögletet az MFC védői röviden hártottak, a labda Horváthhoz került és távolról nagy gólt lőtt (3:1).

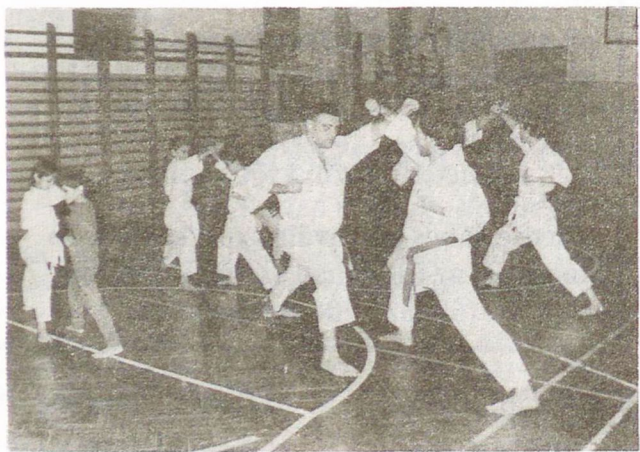
A negyedik hazai gól természetesen 6 perc múlva következett, a 34. percben Kovács emelt a mohácsi kapu jobb felső sarkába (4:1).

A második féldőben a vendég MFC nem adta fel és nagy erővel támadott, ennek eredményeként a 62. percben büntetőhöz jutottak. Szabó Zs. tizenegyesét még hártani tudta a Veszprém kapusa, de az ismételt lövéssel szemben már tehetetlen volt (4:2).

A hátralévő időben már nem változott az eredmény, így vereséggel fejezte be őszi sorozatát a Mohács FC. A csapat őszi szereplése 43 százalékos, ami a 12. helyhez elegendő – eddig. A mezőny nagyon szoros és egy jó tavaszi sorozattal lényegesen javíthat bajnoki helyezését az MFC. Ehhez sok sikert és jó felkészülést kívánunk.

12. Mohács FC 15 4 5 6 27:29 13 pont.

Földes



Karate edzés a Széchenyi István iskola tornatermében.

Fotó: Schindl

Kyokushin karate

Mohácson az utóbbi időben az önvédelmi sportok igen széles tárháza alakult ki. Ha valakinek kedve támad, az cselgáncstól a kung-fu-ig, a karatétól a thaj bokszig bármit tanulhat. A Mohácson tanulható kétfajta karate közül a Kyokushin a fiatalabb. Az ágazat mohácsi edzőjé, Varga Attilát kérdezem.

– *Hogyan kerültél kapcsolatba a Kyokushin karatéval?*

– Székesfehérváron tanultam, s a kollégiumtól nem messze volt egy hely, ahol Kyokushin karatét tanítottak. Megtetszett a fegyelmesség, rendben lezajló edzés. Ott kezdtem 1986-ban. Edzői pályafutásom a katonaság alatt kezdődött. Alakult egy Kyokushin klub, egy tisztelhetetlen közreműködésével. Én ott magasabb fokozatban voltam, mint ő, így kezdtem el pár embert edzeni. Ezután lekerültem Mohácsra, s szerettem volna itt is létrehozni egy ilyen klubot. 1991. márciusában kezdtük el a Park utcai iskolában az edzéseket. Ma már a Széchenyi téri iskola tornatermében vagyunk,

mivel az iskola diáksportköréhez tartozunk.

– *Mit jelent a Kyokushin karate?*

– A karate szó szerint pusztá kezét, vagy fegyvertelen kezét jelent. Egy küzdőművészet, amely eszközök nélkül, csak magával a testtel harcol.

A Kyokushinkai jelentése: találkozás a végső igazsággal. A Kyokushin karate elve szerint nem egy-egy versenyre, hanem az életre készít fel. A karate mozgásanyagának egyik része a kata, amelyben különböző technikai elemek kapcsolódnak össze. A helyes technikával végrehajtott kata a valódi harchoz hasonlít. Ez csak hosszú, kitartó gyakorlással érhető el.

– *Hogy érkezett Magyarországra ez a küzdőművészet?*

– 1972-ben meghívásra Magyarországra érkezett Mészáros Attila háromados mester. Kéthetes itartózkodása alatt tanított egy keveset. 1973-ban, amikor ismét ellátogatott országunkba, megtartotta az első hivatalos övviszágát. Ezt követően gyors fejlődésnek indult a hazai Kyokushin karate. 1976-ban megalakult az első Kyokushin klub, s a klubhálózat azóta is terjeszkedik.

– *A saját növendékeidet hogy értékeled?*

– Elég nehéz ez a sport, és ez miatt nagy a lemorzsolódás. A színes öves tanítványaimmal meg vagyok elégedve. Ők már az elejétől kezdve járnak az edzésekre. Az új emberekről még nem tudok véleményt mondani. Lelkesek, de azok is lelkesek voltak, akik lemorzsolódtak. A klubtagoknak vannak lehetőségeik, lehet fejlődni. Aki dolgozik az fejlődik is, és elérheti a magasabb fokozatokat.

– *Az edzésekre járóknak milyen esélyeik vannak az ágazaton belül?*

Ökölvívás

A Mohácsi Torna Egylet ökölvívói november 27-én, Pécsen, a PVSK elleni barátságos csapattalálkozával zárták az 1993-as versenyevadot. Bár a számszerű eredmény 12:10 a PVSK javára, – nem a legkedvezőbb – de a szorítóban látottak kárpótolják az edzőinket.

Mivel a PVSK-sok több versenyzőnek nem tudtak ellenfelet adni, ezért a CSB mérkőzés előtt négy bemutatkozó párt alakítottunk ki és nagy közönségsiker mellett mérkőztettük egymással.

Vukovics Sándor-Ippler Károly

Petre István-Mihálovics József

Miloskics Zsolt-Mihálovics Attila

Bógó János-Ippler Róbert

Valamennyien mohácsi versenyzők. A mérkőzések bemutató jellegűek voltak, ezért itt eredményt nem hirdettek.

A jól sikerült bemutatók megalapozták a jó hangulatot, mely a csapattalálkozó alatt csak fokozódott.

Gojkovic Péter – újdonsült serdülő országos bajnokunk lépett szorítóba Kovács II. László ellen. Bár az ellenfél 38 kg-os volt és versenyzőnk csak 34 kg, ez nem akadályozta abban, hogy a második menet végén győzőn döntő fölényrel.

Sárközi János MTE győz-Zollai István PVSK ellen,

Hájas Sándor MTE győz-Kószó Gábor PVSK ellen,

Kuti László MTE veszít-Barbély Kálmán PVSK ellen.

Az Ifjúságiaknál Kiss Norbert országos bajnokhoz és ifi válogatotthoz méltóan csak egy percet engedélyezett Kovács Jánosnak a szorítóban. Egy nagy jobbegyenes után döntő fölényrel győzött. Nem sikerült a győzelem másik ifi reménységünknek, Bogdán Jánosnak. Ő a tavalyi magyar bajnok, Kovács László ellen mérkőzött. A bírók 3:2 arányban a vasutas ökölvívót látták jobbnak. Nem nyert az ifiknél a nehézsúlyú Bicskei Norbert (MTE) sem a PVSK-s Kiss Zsolt ellen.

A juniorjaink közül:

Bógó Zsolt MTE győz-Schmidt Attila PVSK ellen,

Szécsényi László MTE veszít-Nemes János PVSK ellen

A felnőtt versenyzőink közül:

Sárközi Péter MTE veszít-Domján Zsolt PVSK ellen.

Az est talán legnagyobb, legszínvonalasabb mérkőzésén Arnold Krisztián 3:2 arányban szenvedett vereséget Iván Zsolt PVSK ellen.

Bár a bírók így értékelték a látottakat, a döntetlen jobban megfelelt volna az igazságnak. Versenyzőnk az első és második menetben magasan jobb volt, sajnos a harmadikra elfogyott az ereje. Ez annak tudható be a közismerten szorgalmas versenyzőnél, hogy 4 hónapja katona és így nagyon szellősen tudja látogatni az edzőtermet.

A lelkes közönség a végén ünnepelte mindkét csapat versenyzőit és elégedetten távozott a látottak után.

Az MTE ökölvívó szakosztálya

ŠKODÁBAN UTAZUNK



Škoda személygépkocsi értékesítés kedvező részletfizetési és lízing lehetőségekkel.

1 év kilométerkorlátozás nélküli garancia a gépkocsi egészére.

6 év átrozdásodás elleni garancia.

Műszaki vizsgára való felkészítés.

Műszaki vizsgáztatás.

Környezetvédelmi zöldkártya kiállítása.

Diagnosztikai bemérések, beállítások elvégzése.

Alkatrészek és tartozékok árusítása

és értékesítése viszonteladóknak is.

Karácsonyi akciónk:

december 24-ig 5% árengedmény!

IQ + ♥ = ŠKODA Volkswagen Csoport

AS-HE Kft. Mohács

Bemutatóterem: Felszab. u. 35.,

Tel.: (69) 322-219

Márkaszerviz: Haraszi műhely

Kézilabda

November 6-tól 20-ig három egymást követő szombaton tartották meg a hagyományos „Bakta” leány kézilabdatornát Szekszárdon, melyre a Brodaries Téti Általános Iskola csapata is meghívást kapott. A tizenkét résztvevő Baranyából és Tolnából jött össze. Idén már negyedszer nevezünk a rangos tornára, ahol iskolánk csapata a harmadik helyet szerezte meg.

Az első három helyet kibérelte a három baranyai csapat. Mérlegünk: hat mérkőzésből öt győzelem, egy vereség.

A góllövők versenyében Kindl Gabi huszonöt góljával csak a negyedik lett. A győztes a pécsi TÁSI csapata volt, mely jelenleg az ország legjobb hasonló korú csapata. Az edzői különdíjat a TÁSI mestere, és a mi csapatunk edzője, Krausz György kapta. A színvonalas tornán elért eredményünk sikeresnek mondható.

Borbély Ágnes, játékos

A helyi TV műsora

Duna-Part TV Mohács
Első Mohácsi Televíziós Társaság
Tel.: (69) 311-447
KÍSÉRLETI MŰSOR KÖZVETÍTÉS



CCIR - 11.

A szőlőhegyi kábeltévé műsora

A VIDI Kft. közreműködésével ezentúl a szőlőhegyi kábelhálózaton is láthatók a testületi ülések és más egyéb műsorok

December

14. kedd:

18.00 -A 13-i testületi ülés felvételről (I. rész)

15. szerda:

18.00 -A 13-i testületi ülés felvételről (II. rész)

16. csütörtök:

18.00 -Los Andinos (zenés műsor)

17. péntek:

18.00 -A Székely Mikó Kollégium (Erdély) műsora

A Duna-Part TV Stúdió műsora

December

13. hétfő:

19.00 -Testületi ülés közvetítése (I. rész)

14. kedd:

19.00 -Testületi ülés közvetítése (II. rész)

20. hétfő:

19.00 -A 13-i testületi ülés I. része (ism.)

21. kedd:

19.00 -A 13-i testületi ülés II. része (ism.)

A NON-STOP Képújságba hirdetést a (69) 322-674-es telefonon ill. a (69) 311-733-as faxon lehet leadni. A 14 óráig leadott hirdetés már aznap megjelenik a Duna-Part TV képernyőjén!

Mohácsi Hírlap
Kétheti közéleti újság
ISSN 1216-4062

Lapkiadó és tulajdonos:
Schindlné Menyhárt Éva
Levelezési cím:
Mohács, Pf.: 73. 7701
Telefon: (69) 322-674

Főszerkesztő:
Köveskúti Péter
A szerkesztőség állandó munkatársai:
Antoni Andrea
Szaksz Éva
Tot Tivadar

Nyomdai előkészítés:

»GA & BI«
Kiadványyszerkesztő
Fotó- és
Reklámügynökség
Tel.: (69) 311-447

Heirich Ervin